

DATI TECNICI / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / TECHNICAL SPECIFICATIONS / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / TECHNISCHE DATEN

Dispositivo/Dispositif
Device/Dispositivo
Gerät

Descrizione
Description
Description
Descripción
Beschreibung

Tensione di alimentazione 1/Tension d'alimentation 1
Operating voltage 1/Tensión de alimentación 1
Betriebsspannung 1

Tensione di alimentazione 2/Tension d'alimentation 2
Operating voltage 2/Tensión de alimentación 2
Betriebsspannung 2

Assorbimento/Consummation
Consumption/Consumo
Stromaufnahme

Temperatura di funzionamento/Température de fonctionnement
Operating temperature/Temperatur de funcionamiento
Betriebstemperatur

PROG NET2

Interfaccia di rete Ethernet
Interface de réseau Ethernet
Ethernet network interface
Interfaz de red Ethernet
Ethernet-Interface

Nom. 12V DC

Nom. 5V DC

Nom. 37mA @ 12V
Max. 50mA @ 12V
Max. 5mA @ 5V

+0°C...+55°C



PROG NET2

**Interfaccia di rete Ethernet
Interface de réseau Ethernet
Ethernet network interface
Interfaz de red Ethernet
Ethernet-Interface**



Ver. 2.0 - 05/2010

1. DESCRIZIONE

Il PROG NET2 è un'interfaccia seriale verso Ethernet. Permette la connessione di una centrale di allarme Tecnoalarm a una rete Ethernet. È costituito da un contenitore in ABS con due LED sul frontale, un cavo per la connessione alla centrale e un connettore per il collegamento del cavo di rete Ethernet. È identificato da un indirizzo univoco (MAC address) che è riportato sulla parete posteriore del contenitore (fig. 1). Centrali supportate e versione firmware:

- TP8-64 da versione 3.7
- TP8-64 BUS da versione 2.0
- TP16-256 da versione 3.0
- TP4-20 da versione 1.9.06

Le centrali con versione firmware antecedente a quelle elencate non potranno funzionare con il PROG NET2.

Protocolli SIA/Contact ID su IP

Con il PROG NET2 è possibile utilizzare protocolli di comunicazione non Tecnoalarm come SIA e Contact ID. Centrali che supportano SIA e Contact ID:

- TP8-64 non supportato
- TP8-64 BUS da versione 2.0
- TP16-256 da versione 3.0
- TP4-20 da versione 1.9.06

Modalità di funzionamento

Il PROG NET2 è preimpostato di fabbrica con una delle seguenti modalità di funzionamento:

- PROG NET2 - ETHERNET
- PROG NET2 - TECNO OUT (su richiesta)
- PROG NET2 - CEI-ABI (su richiesta)

Le modalità di funzionamento saranno attive solo se sulla centrale sarà impostato il protocollo corrispondente (codice master - opzioni - protocollo).

Criptazione e porte

Per tutte le comunicazioni viene utilizzata la criptazione AES128Bit. Tutte le chiavi di criptazione sono impostabili direttamente durante la fase di programmazione locale del dispositivo. La programmazione dell'indirizzo IP destinatario e del protocollo di comunicazione continuerà ad essere eseguita direttamente sui combinatori della centrale.

Connessioni in uscita (CLIENT)

Sono presenti 9 connessioni in uscita legate agli 8 comunicatori delle centrali di allarme più il comunicatore per la call back. Per ogni connessione di uscita è possibile programmare la porta IP e la chiave da utilizzare per la criptazione.

ATTENZIONE

Per i protocolli non proprietari Tecnoalarm (es. SIA) la criptazione è a carico del protocollo.



Fig. 1

Le prestazioni del prodotto possono essere soggette a modifiche senza alcun preavviso. È vietata la copia, la distribuzione e la pubblicazione del presente manuale o di parti dello stesso, su qualunque tipo di supporto e in qualunque forma, senza previa autorizzazione. Il suo contenuto può essere modificato senza alcun preavviso.

Les caractéristiques de ce produit peuvent être sujettes à modifications sans préavis. Toute reproduction ou distribution non autorisée de ce manuel, complète ou partielle, sur n'importe quel support de données est interdite. Nous nous réservons le droit d'y apporter sans préavis les modifications jugées nécessaires.

The product features can be subject to change without notice. Unauthorized reproduction or distribution of this manual, or any portion of it, on any device and in any form, is prohibited. The contents of this manual may be subject to change without notice.

Las funciones del producto pueden ser modificadas en cualquier momento sin previo aviso. La reproducción o distribución sin autorización de este manual, o de una parte del mismo, en cualquier tipo de soporte y forma, está prohibida. El contenido de este manual puede ser modificado sin previo aviso.

Die Charakteristika des Produktes können jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Die unerlaubte vollständige oder teilweise Vervielfältigung und Verbreitung dieses Handbuchs in jeglicher Form ist verboten. Der Inhalt dieses Handbuchs kann jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Risposta alle connessioni in ingresso (SERVER)

Le connessioni da remoto saranno accettate solamente se verrà utilizzata la criptazione dei dati nel modo indicato sopra. La chiave di criptazione per le connessioni Server viene programmata sul PROG NET2 in modo separato rispetto a quella degli altri comunicatori.

ATTENZIONE

La modalità CEI-ABI è l'unica che accetta connessioni entranti senza criptazione. Come previsto dal protocollo CEI-ABI la criptazione è a carico del protocollo.

Abilitazione connessioni a seconda della modalità di funzionamento

A seconda della modalità di funzionamento predisposta di fabbrica verranno abilitate le connessioni CLIENT/SERVER:

Modalità/Modalité/Mode Modalidad/Modus	Uscita/Sortie/Output Salida/Ausgang (CLIENT)	Risposta/Réponse/Answer Respuesta/Antwort (SERVER)
Ethernet	X	X
TECNO OUT	-	X
CEI-ABI	-	X

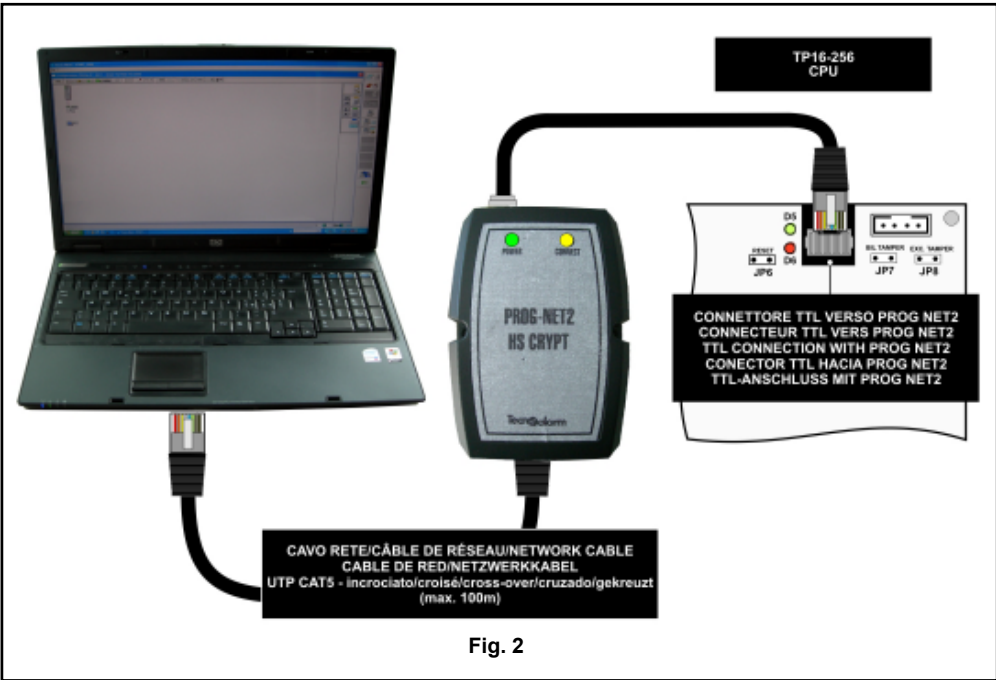
Requisiti di sicurezza accessi

In tutte le modalità di funzionamento la sicurezza dell'accesso sarà controllata dalla centrale nei seguenti modi:

- Autenticazione del codice di accesso
- Memorizzazione del log del codice del dispositivo remoto che ha eseguito l'accesso
- Funzione Antiscan su autenticazioni di accesso false

2. CONFIGURAZIONE

- Collegare il cavo del PROG NET2 all'apposito connettore sulla CPU della centrale di allarme (fig. 2).
- Collegare un cavo di rete a 8 poli tra il connettore (fig. 1) posto sul lato del PROG NET2 e un ingresso della rete Ethernet a cui si deve collegare la centrale.



ATTENZIONE

Per eseguire la configurazione del PROG NET2 occorre utilizzare il software ProgNetConf ver. 2.0. Il PC utilizzato per la programmazione del PROG NET2 e sul quale è installato il software di



5. RÜCKSTELLUNG AUF DIE WERKSKONFIGURATION

Im Falle eines Programmierungsfehlers kann das Interface mit Hilfe der nachstehenden Prozedur auf die Werkskonfiguration zurückgestellt werden:

- Koppeln Sie das Kabel von dem PROG NET2-Interface und von der Alarmanlage ab
- Öffnen Sie das Gehäuse des Interfaces, nachdem Sie die Schraube auf der Vorderseite gelöst haben
- Setzen Sie den Jumper für die Konfigurationsrückstellung ein (fig. 4)
- Verbinden Sie das Kabel mit dem Interface und mit der Alarmanlage
- Warten Sie bis die gelbe CONNECT-LED (fig. 5) zu blinken beginnt
- Koppeln Sie das Kabel von dem Interface und von der Alarmanlage ab
- Entnehmen Sie den Jumper für die Konfigurationsrückstellung
- Schliessen Sie das Gehäuse des Interfaces
- Verbinden Sie das Kabel mit dem Interface und mit der Alarmanlage

Das PROG NET2-Interface wurde auf die Werkskonfiguration zurückgestellt:

- IP-Adresse **192.168.0.10**
- Subnetzmaske **255.255.255.0**

configurazione deve avere un indirizzo IP nella stessa classe e con la stessa maschera di quello assegnato di fabbrica al PROG NET2. In caso contrario la ricerca attraverso il comando Search non darà risultati quindi sarà impossibile configurare il dispositivo.

Indirizzo IP di fabbrica

I PROG NET2 vengono predisposti di fabbrica con il seguente indirizzo IP:

- Indirizzo IP 192.168.0.10
- Subnet Mask 255.255.255.0

Indirizzo IP del PC usato per la programmazione

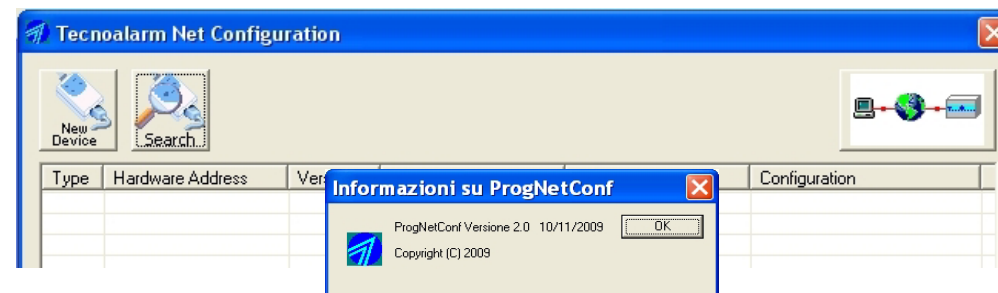
Il PC usato per la programmazione del PROG NET2 deve essere predisposto con il seguente indirizzo IP:

- Indirizzo IP 192.168.0.xxx (esempio: 192.168.0.2)
- Subnet Mask 255.255.255.0

Dopo aver collegato il PROG NET2 alla rete occorre eseguire la configurazione. Per far ciò collegare un PC alla stessa rete dove è connesso il PROG NET2 ed impostare l'indirizzo IP come descritto in precedenza.

Avviare il software di configurazione ProgNetConf (C:\Programmi\Tecnoalarm\Centro oppure C:\Programmi\Tecnoalarm\Tecnmonitor - dalla versione 4.2 del Centro e la versione 2.1 del Tecnmonitor un link al software ProgNetConf sarà disponibile nel menu di avvio).

Sullo schermo viene visualizzato:



Verificare la versione del software ProgNetConf cliccando sul simbolo Tecnoalarm (sfera con frecce) nell'angolo in alto a sinistra della finestra e selezionando la voce Info ProgNetConf.

Comandi disponibili

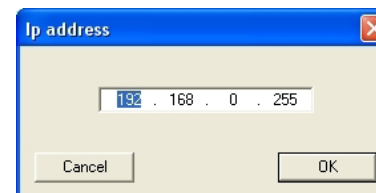
- Search Permette di cercare tutti i dispositivi PROG NET2 presenti sulla rete
- New Device Permette di cercare un dispositivo PROG NET2 in rete conoscendone il codice hardware (MAC ADDRESS)

2.1 RICERCA PROG NET2 SULLA RETE (SEARCH)



Cliccare sull'icona Search.

Sullo schermo viene visualizzato:



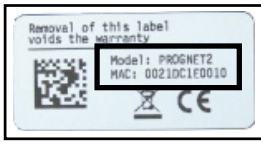
Inserire l'ultimo indirizzo IP della rete su cui deve essere cercato il PROG NET2.

La rete ha indirizzi della famiglia 192.168.0.xxx, l'ultimo indirizzo su cui deve essere cercato il dispositivo è: 192.168.0.255

Cliccare su OK per confermare

Sullo schermo viene visualizzato:

Type	Hardware Address	Version	IP Address	Gateway	Configuration
T1	00-21-DC-1E-00-02	00.01	192.168.0.51		Progn2 - ETHERNET
X1	00-20-4A-82-3A-F0	01.80	192.168.105.235		Tecnomodem
X5	00-20-4A-8B-C0-24	06.10	192.168.105.248		Prog-Net
X5	00-20-4A-98-52-95	06.10	192.168.95.10		Prog-Net
X5	00-20-4A-A4-3E-7E	06.10	192.168.95.13		Prog-Net



La videata mostra una rete con diversi dispositivi collegati. Per riconoscere il dispositivo da configurare occorre verificare il suo indirizzo hardware MAC address che è riportato sull'etichetta sul retro del contenitore del PROG NET2.

I dispositivi PROG NET2 si presentano come:

- Tipo = T1
- Versione = 00.01 (versione iniziale)
- MAC address = Compreso nel seguente range da 00-21-DC-1E-00-00 a 00-21-DC-1E-FF-FF
- Configurazione = Prefissato in fabbrica come Ethernet, può assumere i seguenti valori:
ProgNet2 - ETHERNET
ProgNet2 - TECNO OUT
ProgNet2 - CEI-ABI

2.2 CONFIGURAZIONE PROG NET2

La configurazione è composta da 3 operazioni:

- Configurazione parametri Ethernet
- Configurazione connessione in ingresso
- Configurazione connessioni in uscita

Configurazione parametri Ethernet

ATTENZIONE

Prima di assegnare un indirizzo IP, è consigliabile eseguire un comando di "PING" all'indirizzo da assegnare, in modo da accertarsi che l'indirizzo sia libero e che nessun dispositivo risponda a tale indirizzo.

Il dispositivo PROG NET2 viene predisposto di fabbrica con i seguenti parametri:

- IP = 192.168.0.10
- Gateway = 0.0.0.0
- Subnet Mask = 255.255.255.0

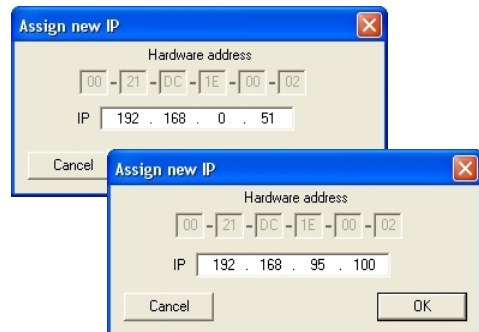
Cliccare per selezionare il PROG NET2 da configurare fra quelli presenti nella lista. Il dispositivo selezionato verrà visualizzato in blu.

Type	Hardware Address	Version	IP Address	Gateway	Configuration
T1	00-21-DC-1E-00-02	00.01	192.168.0.51		Prognet2 - ETHERNET
X1	00-20-4A-82-3A-F0	01.80	192.168.105.235		Tecnomodem
X5	00-20-4A-8B-C0-24	06.10	192.168.105.248		Prog-Net
X5	00-20-4A-98-52-95	06.10	192.168.95.10		Prog-Net



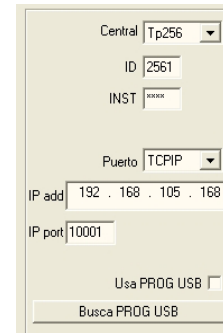
Cliccare sull'icona Assign IP per impostare l'indirizzo IP da assegnare al PROG NET2 collegato alla rete.

Sullo schermo viene visualizzato:



Inserire l'indirizzo IP da assegnare al PROG NET2 (es. 192.168.95.100).

Cliccare su OK per confermare.



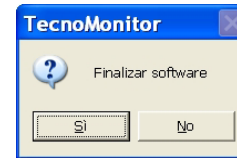
Geben Sie ein:

- IP-Adresse der Alarmanlage (z.B. 192.168.105.168)
Die Adresse muß mit der des PROG NET2-Interfaces übereinstimmen.
- IP-Pforte für die Kommunikation (10001)
Die Pforte muß mit der des PROG NET2-Interfaces übereinstimmen.

Die Konfiguration der Tecnomonitor Software für die Kommunikation mit einer Netzwerkalarmanlage ist beendet.

Klicken Sie zur Bestätigung auf OK.

Auf dem Bildschirm erscheint:

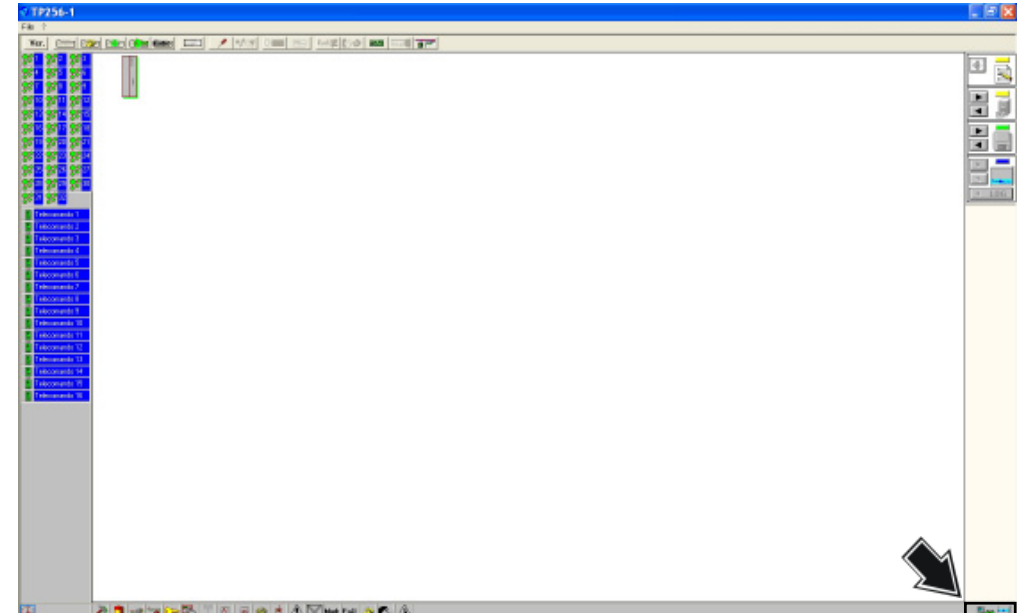


Klicken Sie auf JA, um die Software zu schließen.

4.1 ÜBERWACHUNG DER ALARMANLAGE

Starten Sie die Tecnomonitor Software erneut.

Auf dem Bildschirm erscheint:



Wenn das PROG NET2-Interface korrekt angeschlossen ist (fig. 3), die Alarmanlage und die Tecnomonitor Software korrekt programmiert sind, ist es möglich, den Zustand der Alarmanlage anzuzeigen und zu überwachen. Der Zustand der Verbindung mit der Alarmanlage wird mittels eines Zustandsanzeigers in der rechten unteren Ecke des Fensters angezeigt:

- Wenn der Pfeil grün ist und sich ein roter Punkt darauf hin und her bewegt, ist die Verbindung aktiv und wird die Alarmanlage von der Software überwacht.
- Wenn der Pfeil weiß ist, besteht keine Verbindung mit der Alarmanlage.

Optionen Protokoll

Protokoll Ethernet

4

Drücken Sie # (Raute), um das Menu zu öffnen:

(YES)

Wählen Sie das Menu Protokoll:

(YES)

Auf dem Display erscheint **Optionen Protokoll**.

Drücken Sie # (Raute), um das Menu zu öffnen:

(YES)

Wählen Sie das Protokoll entsprechend der programmierten Funktionsweise des PROG NET2. Drücken Sie EXIT (4-mal) zur Bestätigung und zum Verlassen des Menus.

Die Alarmanlage ist nun für die Ethernet-Kommunikation bereit.

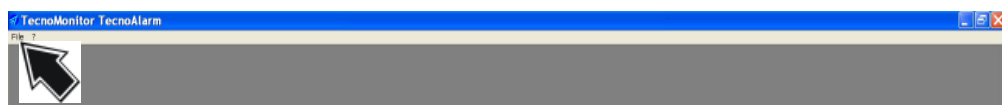
WICHTIG

Wenn das Ethernet-Protokoll programmiert ist, funktioniert die Alarmanlage nicht mehr mit dem PROG USB-Interface. Für die Firmwareaufrüstung, die den Gebrauch des PROG USB-Interfaces voraussetzt, muß erneut das Centro-Protokoll programmiert werden. Für den TECNO OUT und CEI-ABI-Modus stehen ebenfalls spezielle Protokolle zur Verfügung (siehe Tabelle auf Seite 7).

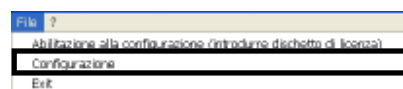
4. KONFIGURATION DER TECNOMONITOR SOFTWARE FÜR DIE KOMMUNIKATION MIT EINER NETZWERK-ALARMANLAGE

Starten Sie die Tecnomonitor Software.

Auf dem Bildschirm erscheint:

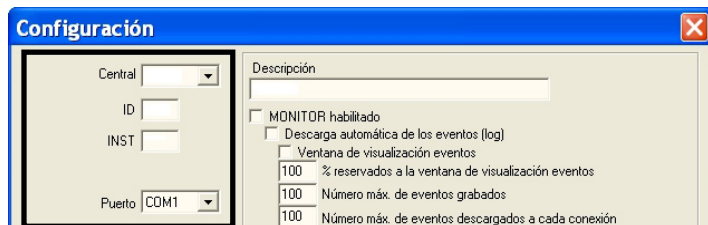


Klicken Sie auf File, dann **Abilitazione alla configurazione**. Verbinden Sie den PROG USB-Dongle mit dem PC und laden Sie die Softwarelizenz über das Disketten- oder CD-Laufwerk oder einen externen Speicher (z.B. USB-Stick).



Klicken Sie auf File, dann **Configurazione**. Auf dem Bildschirm erscheint die Konfigurationstabelle. Wählen Sie die Deutsche Sprache und starten Sie die Software erneut.

Auf dem Bildschirm erscheint:



Geben Sie die Daten der zu überwachenden Alarmanlage ein:

- Alarmanlage
- ID-Code
- Errichtercode
- Kommunikationspfote (in diesem Fall TCP/IP)

Auf dem Bildschirm erscheint:

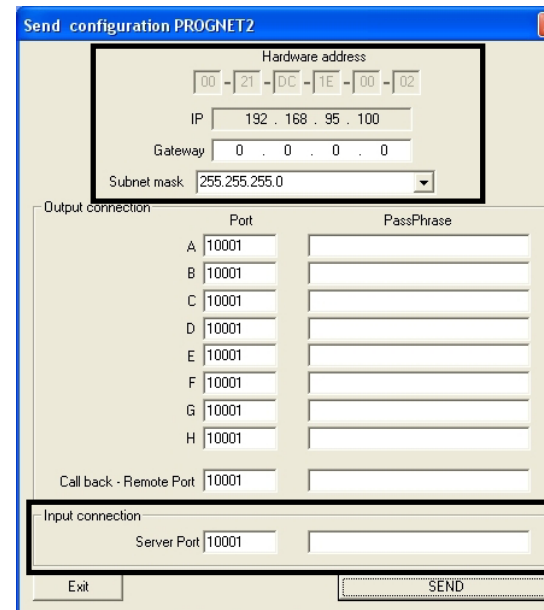
ATTENZIONE

Quando si cambia la classe del dispositivo (es. da 192.168.0.51 della classe 0 a 192.168.95.100 della classe 95), sarà necessario impostare anche sul PC la nuova classe per poter visualizzare ed utilizzare il dispositivo. Il nuovo indirizzo IP del PC dovrà essere della classe 95. Eseguendo la ricerca del dispositivo a cui è stato cambiato l'indirizzo IP senza cambiare la classe del PC porterà ad un risultato negativo della ricerca.



Klicken Sie auf die Configure-Symbolleiste, um die anderen Parameter zuzuordnen, die dem PROG NET2 zugeordnet werden sollen.

Auf dem Bildschirm wird angezeigt:



In der obigen Sektion sind visualisiert die Hardware-Adresse (MAC-Adresse) des PROG NET2 (siehe Etikette auf der Rückseite des Gehäuses), die IP-Adresse, das Gateway und die Subnet-Maske.

Es ist möglich, sowohl das Gateway als auch die Subnet-Maske zu definieren.

Configurazione connessione in ingresso
Die eingehende Verbindung ist charakterisiert durch einen Port und die Personalisierung des Verschlüsselungsschlüssels (PassPhrase). Diese Parameter müssen dem Software entsprechen, das die Verbindung ausführt.

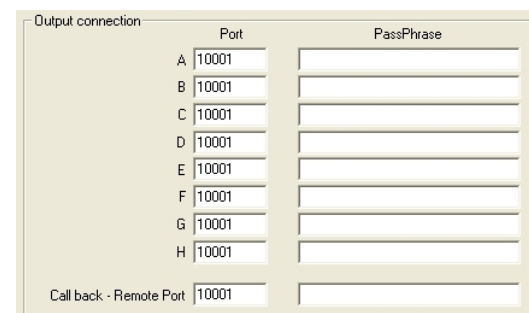
Die Fabrikation des PROG NET2 wird wie folgt programmiert:

- Server Port = 10001
- PassPhrase = keine Programmierung (max. 15 alphanumerische Zeichen)

Configurazione connessioni in uscita

Sind 8 Ausgangsporte verfügbar, die den 8 normalerweise vorhandenen Kommunikatoren auf der Zentrale entsprechen. Es gibt auch einen Port für die Verbindung zum Call Back.

Die Ausgangsverbindungen sind charakterisiert durch einen Port und die Personalisierung des Verschlüsselungsschlüssels (PassPhrase). Diese Parameter müssen dem Software entsprechen, das die Verbindung empfängt (es. server allarmi).



Di fabbrica il PROG NET2 viene programmato nel seguente modo:

Comunicatori A...H

- Server Port = 10001
- PassPhrase = nessuna programmazione (max. 15 caratteri alfanumerici)
- Call back - remote port
- Server Port = 10001
- PassPhrase = nessuna programmazione (max. 15 caratteri alfanumerici)

Personalizzazione chiave di crittazione

La crittazione è obbligatoria per le connessioni in ingresso e uscita quando vengono utilizzati i protocolli di comunicazione Tecnoalarm. Per le connessioni in uscita su protocolli non Tecnoalarm (esempio SIA, Contact ID), la crittazione è a carico del protocollo. Le chiavi PassPhrase hanno lo scopo di personalizzare la crittazione dei dati che transitano in rete. In assenza di personalizzazione verrà comunque usata una chiave predefinita da Tecnoalarm. Di fabbrica le PassPhrase non sono personalizzate.

Port

Inserire il valore della porta (Port) che deve essere utilizzata per la comunicazione (di fabbrica 10001). Per tutti i campi (Input connection e Output connection) utilizzare sempre la porta standard **10001** a meno che non esistano in rete altri dispositivi che usano tale porta e che non possono assolutamente essere modificati.

Gateway

Deve essere impostato solo quando si deve uscire su rete WAN attraverso un router. Inserire l'indirizzo IP da assegnare al gateway per poter uscire attraverso il router su internet.

2.3 RICERCA DI UNO SPECIFICO PROG NET2 SULLA RETE



Cliccare sull'icona New device.

Sullo schermo viene visualizzato:

Inserire l'indirizzo hardware (MAC address) del PROG NET2 (vedere etichetta sul retro del contenitore).

Inserire l'indirizzo IP che si vuole assegnare al PROG NET2.

Cliccare su OK per confermare.

La configurazione del PROG NET2 è terminata. Cliccare sulla X in alto a destra per uscire dal software ProgNetConf.

ATTENZIONE

Quando si cambia la classe del dispositivo (es. da 192.168.0.51 della classe 0 a 192.168.95.100 della classe 95), sarà necessario impostare anche sul PC la nuova classe per poter visualizzare ed utilizzare il dispositivo. Il nuovo indirizzo IP del PC dovrà essere della classe 95. Eseguendo la ricerca del dispositivo a cui è stato cambiato l'indirizzo IP senza cambiare la classe del PC porterà ad un risultato negativo della ricerca.

3. PROGRAMMAZIONE DELLA CENTRALE DI ALLARME

- ACCESSO -
Master

Menu
Opzioni 19

Abilitazione della centrale al funzionamento su Ethernet

Dallo stato di riposo (data e ora visualizzati sul display della console) per accedere alla programmazione della centrale, digitare il codice master (di fabbrica 12345):

☞ 1 2 3 4 5

Sul display viene mostrato **ACCESSO Master**.

Selezionare la voce Opzioni:

☞ 3 4

Sul display viene mostrato **Menu Opzioni**.

Premere # (cancellito) per accedere al menù:

☞ # (YES)

Selezionare la voce Protocollo

Personalisierung des Verschlüsselungscodes

Die Verschlüsselung ist obligatorisch für die Eingangs- und Ausgangsverbindungen mit Tecnoalarm-Protokollen. Für die Verbindungen mit proprietären Protokollen (z.B. SIA, Contact ID) wird die Verschlüsselung durch das Protokoll geliefert. Die PassPhrase haben den Zweck, die Verschlüsselung der Datenübertragungen im Netzwerk zu personalisieren. In Ermangelung dieser wird eine voreingestellte Tecnoalarm-Verschlüsselung benutzt. Ab Werk sind die PassPhrase unprogrammiert.

Pforte

Die Werkskommunikationspforte ist 10001. Programmieren Sie immer die Standardskommunikationspforte **10001** für alle Eingangs- und Ausgangsverbindungen, es sei denn an das Netzwerk sind andere Geräte angeschlossen, die diese Pforte benutzen und die nicht umprogrammiert werden können.

Gateway

Das Gateway muß nur programmiert werden, wenn das Gerät über einen Router mit dem WAN (Internet) verbunden wird. Geben Sie die IP-Adresse des Gateway ein.

2.3 SUCHE NACH EINEM BESTIMMTEN PROG NET2 IM NETZWERK



Klicken Sie auf das New Device-Symbol.

Auf dem Bildschirm erscheint:

Geben Sie die MAC-Adresse des gesuchten PROG NET2 ein (siehe Etikette auf der Gehäuserückseite).

Geben Sie die gewünschte IP-Adresse des PROG NET2 ein.

Klicken Sie zur Bestätigung auf OK.

Die Konfiguration des PROG NET2 ist beendet. Klicken Sie auf das X in der rechten oberen Ecke des Fensters, um die ProgNetConf Software zu schließen.

WICHTIG

Wenn Sie die Klasse der IP-Adresse ändern (z.B. von 192.168.0.51 Klasse 0 nach 192.168.95.100 Klasse 95), müssen Sie diese auch auf dem PC ändern. Im vorliegenden Beispiel muß die neue IP-Adresse des PC die Klasse 95 haben. Anderenfalls wird die Suche nach Geräten keinen Erfolg haben.

3. PROGRAMMIERUNG DER ALARMANLAGE

- ZUGRIFF -
Master

Menu
Optionen 19

Programmierung des Ethernet Kommunikationsprotokolls

Im Ruhezustand (Display zeigt Datum und Uhrzeit) öffnen Sie das Programmierungsmenü durch Eingabe des Mastercodes (Werkcode 12345):

☞ 1 2 3 4 5

Auf dem Display erscheint **ZUGRIFF Master**.

Wählen Sie das Menu Optionen:

☞ 4 4

Auf dem Display erscheint **Menu Optionen**.

Assign new IP

Hardware address: 00 - 21 - DC - 1E - 00 - 02

IP: 192 . 168 . 95 . 100

Buttons: Cancel, OK

Geben Sie die IP-Adresse ein (z.B. 192.168.95.100).

Zur Bestätigung klicken Sie auf OK.

WICHTIG

Wenn Sie die Klasse der IP-Adresse ändern (z.B. von 192.168.0.51 Klasse 0 nach 192.168.95.100 Klasse 95), müssen Sie diese auch auf dem PC ändern. Im vorliegenden Beispiel muß die neue IP-Adresse des PC die Klasse 95 haben. Anderenfalls wird die Suche nach Geräten keinen Erfolg haben.



Klicken Sie auf das Configure-Symbol, um mit der Konfiguration des PROG NET2-Interfaces fortzufahren.

Auf dem Bildschirm erscheint:

Send configuration PROGNET2

Hardware address: 00 - 21 - DC - 1E - 00 - 02

IP: 192 . 168 . 95 . 100

Gateway: 0 . 0 . 0 . 0

Subnet mask: 255.255.255.0

Output connection:

Port	PassPhrase
A 10001	
B 10001	
C 10001	
D 10001	
E 10001	
F 10001	
G 10001	
H 10001	

Call back - Remote Port: 10001

Input connection:

Server Port: 10001

Buttons: Exit, SEND

Der obere Teil des Fensters zeigt die MAC-Adresse (siehe Etikett auf der Rückseite des Gehäuses), die IP-Adresse, das Gateway und die Subnetzmaske. Die MAC-Adresse und die IP-Adresse können nicht geändert werden, wohl aber können das Gateway und die Subnetzmaske programmiert werden.

Konfiguration der Eingangsverbindung

Die Eingangsverbindung wird durch eine Pforte und einen Verschlüsselungscode (PassPhrase) identifiziert. Diese Parameter müssen mit jenen der Software, die für die Verbindung benutzt wird, übereinstimmen.

Werkseinstellung der Eingangsverbindung:

- Server Port = 10001
- PassPhrase = keine Programmierung (max. 15 alphanumerische Zeichen)

Konfiguration der Ausgangsverbindungen

Das Gerät besitzt 8 Ausgänge, die den 8 Telefonkanälen der Alarmanlage zugeordnet sind. Zusätzlich steht eine Callback-Pforte zur Verfügung. Die Ausgangsverbindungen werden über eine Pforte und einen Verschlüsselungscode (PassPhrase) identifiziert. Diese Parameter müssen mit jenen der Software, die für die Verbindung benutzt wird, übereinstimmen (z.B. Alarmserver).

Werkseinstellung der Ausgangsverbindungen:

- Kanäle A...H
- Server Port = 10001
 - PassPhrase = keine Programmierung (max. 15 alphanumerische Zeichen)
- Callback - puerto remoto
- Server Port = 10001
 - PassPhrase = keine Programmierung (max. 15 alphanumerische Zeichen)

Opzioni Protocollo

Protocollo Ethernet

4



Sul display viene mostrato **Opzioni Protocollo**.

Premere # (cancilletto) per accedere al menù:

#(YES)

Selezionare la voce corrispondente alla modalità del PROG NET2.

Premere EXIT (4 volte) per confermare e uscire.

La centrale è ora abilitata a funzionare su rete.

ATTENZIONE

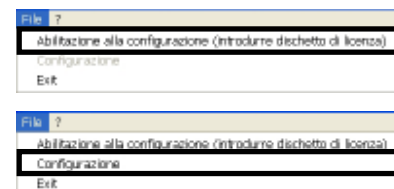
Quando viene selezionato il protocollo Ethernet non è più possibile collegarsi alla centrale attraverso l'interfaccia PROG USB. Per poter eseguire l'aggiornamento del firmware della centrale e usare l'interfaccia PROG USB occorre riportare il protocollo su Centro. Per le altre modalità di funzionamento si dovranno impostare le seguenti corrispondenze sulla centrale:

Modalità/Modalité/Mode	Protocollo su centrale/Protocole sur centrale/Protocollo on control panel
Modalidad/Modus	Protocollo en central/Protokoll auf Alarmanlage
TECNO OUT	TECNO OUT Eth
CEI-ABI	CeiAbi

4. CONFIGURAZIONE DEL SOFTWARE TECNOMONITOR PER IL COLLOQUIO CON UNA CENTRALE DI RETE

Avviare il software Tecnomonitor.

Sullo schermo viene visualizzato:



Selezionare la voce File e successivamente la voce Abilitazione alla configurazione.

Collegare il dongle PROG USB al PC e caricare dal drive di floppy, di CD oppure da una memoria esterna (es. chiave USB) la licenza software per il Tecnomonitor.

Selezionare nuovamente la voce File e successivamente la voce Configurazione.

Sullo schermo viene visualizzato:

Configurazione

Tipo centrale: [dropdown]

ID: [text box]

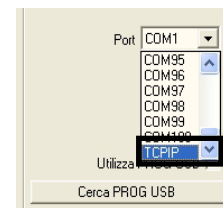
INST: [text box]

Port: COM1 [dropdown]

Descrizione: [text box]

MONITOR abilitato

- ☐ Scarico eventi (storico) in automatico
- ☐ Finestra per visualizzazione eventi
- 0 % riservata alla finestra per visualizzazione eventi
- 0 Massimo numero di eventi memorizzati
- 0 Massimo numero di eventi scaricati ad ogni connessione



Inserire i dati relativi alla centrale che deve essere monitorizzata:

- Tipo centrale
- Codice identificativo
- Codice installatore
- Porta di comunicazione (nel caso specifico selezionare la porta TCP/IP)

Sullo schermo viene visualizzato:

Tipo centrale Tp256

ID 2561

INST

Port TCP/IP

IP add 192 . 168 . 105 . 168

IP port 10001

Utilizza PROG USB ☐

Cerca PROG USB

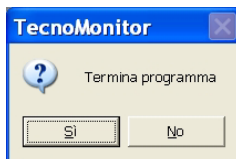
Inserire:

- Indirizzo IP a cui si deve collegare la centrale (es. 192.168.105.168)
L'indirizzo deve corrispondere all'indirizzo IP del PROG NET2.
- Porta IP che deve essere utilizzata per la comunicazione (10001)
La porta deve corrispondere alla porta impostata sul PROG NET2.

La configurazione del Tecnomonitor per l'utilizzo con una centrale di rete è terminata.

Cliccare su OK per terminare.

Sullo schermo viene visualizzato:

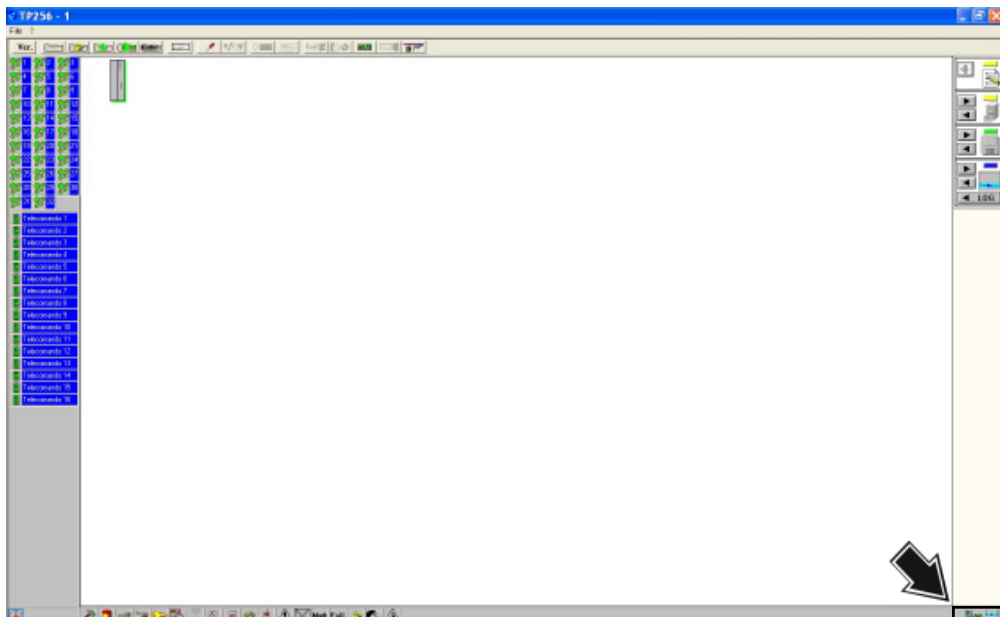


Cliccare su SI per terminare e uscire.

4.1 MONITORIZZAZIONE DELLA CENTRALE

Avviare nuovamente il software TECNOMONITOR.

Sullo schermo viene visualizzato:



Quando la connessione del PROG NET2 (fig. 3), la programmazione della centrale e la configurazione del software Tecnomonitor sono state eseguite correttamente è possibile visualizzare e monitorare lo stato della centrale di allarme. L'indicatore dello stato della connessione è la freccia che compare nell'angolo in basso a destra dello schermo:

- Quando la freccia visualizzata è di colore verde con un punto rosso in movimento significa che la connessione è attiva e il software sta monitorizzando la centrale.
- Quando la freccia visualizzata è di colore bianco significa che la connessione non è attiva.

Type	Hardware Address	Version	IP Address	Gateway	Configuration
T1	00-21-DC-1E-00-02	00.01	192.168.0.51		Progn2 - ETHERNET
X1	00-20-4A-82-3A-F0	01.80	192.168.105.235		Tecnomodem
X5	00-20-4A-8B-C0-24	06.10	192.168.105.248		Prog-Net
X5	00-20-4A-98-52-95	06.10	192.168.95.10		Prog-Net
X5	00-20-4A-A4-3E-7E	06.10	192.168.95.13		Prog-Net



Das angezeigte Netzwerk enthält mehrere Geräte.

Um das zu programmierende Gerät zu identifizieren, überprüfen Sie die MAC-Adresse, die auf dem Etikett auf der Rückseite des PROG NET2-Gehäuses zu lesen ist.

Die PROG NET2-Geräte werden wie folgt identifiziert:

- Art = T1
- Version = 00.01 (anfängliche Version)
- MAC-Adresse = Von 00-21-DC-1E-00-00 bis 00-21-DC-1E-FF-FF
- Konfiguration = ProgNet2 - ETHERNET (Werkeinstellung)
ProgNet2 - TECNO OUT
ProgNet2 - CEI-ABI

2.2 PROG NET2-KONFIGURATION

Die Konfiguration ist ein 3 Phasenverfahren:

- Konfiguration der Ethernet-Parameter
- Konfiguration der Eingangsverbindung
- Konfiguration der Ausgangsverbindungen

Konfiguration der Ethernet-Parameter

WICHTIG

Bevor Sie die IP-Adresse programmieren, ist es empfehlenswert, einen "ping" für die gewünschte Adresse durchzuführen, um sicherzustellen, daß sie frei ist und kein anderes Gerät mit dieser Adresse antwortet.

Das PROG NET2-Interface ist ab Werk mit folgenden Parametern programmiert:

- IP = 192.168.0.10
- Gateway = 0.0.0.0
- Subnetzmaske = 255.255.255.0

Wählen Sie das zu programmierende PROG NET2-Interface aus der Liste. Das Gerät ist blau unterlegt.



New Device



Search



Assign IP



Configure



Type	Hardware Address	Version	IP Address	Gateway	Configuration
T1	00-21-DC-1E-00-02	00.01	192.168.0.51		Progn2 - ETHERNET
X1	00-20-4A-82-3A-F0	01.80	192.168.105.235		Tecnomodem
X5	00-20-4A-8B-C0-24	06.10	192.168.105.248		Prog-Net
X5	00-20-4A-98-52-95	06.10	192.168.95.10		Prog-Net



Klicken Sie auf das Assign IP-Symbol, um die IP-Adresse des gewählten PROG NET2-Interfaces zu programmieren.

Auf dem Bildschirm erscheint:

Assign new IP

Hardware address

00 - 21 - DC - 1E - 00 - 02

IP 192 . 168 . 0 . 51

Cancel OK

WICHTIG

Für die Konfiguration des PROG NET2 die ProgNetConf Software Ver. 2.0 benutzen. Die IP-Adresse des PC, der für die Konfiguration des PROG NET2 benutzt wird und auf dem die Konfigurationssoftware installiert ist, muß dieselbe Klasse und Subnetzmaske haben wie die des PROG NET2. Anderenfalls wird das Gerät auf dem Netzwerk nicht gefunden (Search-Befehl) und ist seine Konfiguration nicht möglich.

Werks-IP-Adresse

Das PROG NET2 ist ab Werk mit folgender IP-Adresse programmiert:

- IP-Adresse 192.168.0.10
- Subnetzmaske 255.255.255.0

IP-Adresse des für die Konfiguration benutzten PC

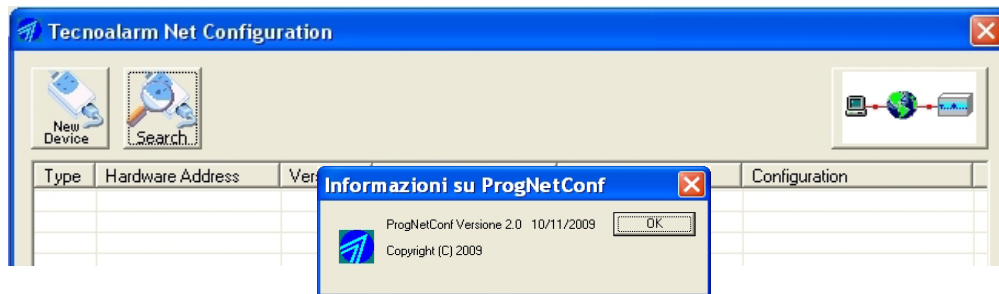
El PC utilizado para la configuración de la PROG NET2 se debe programar con la dirección IP siguiente:

- IP-Adresse 192.168.0.xxx (z.B. 192.168.0.2)
- Subnetzmaske 255.255.255.0

Sobald das PROG NET2 Interface an das Netzwerk angeschlossen ist, muß es programmiert werden.

Schließen Sie einen PC an dasselbe Netzwerk an und programmieren Sie die IP-Adresse gemäß der obigen Anweisungen.

Starten Sie die ProgNetConf Konfigurationssoftware (C:\Programdateien\Tecnoalarm\Centro oder C:\Programdateien\Tecnoalarm\Tecnmonitor - ab der Version 4.2 der Fernverwaltungssoftware und 2.1 der Tecnomonitorsoftware befindet sich eine Verknüpfung der ProgNetConf Software im Startmenu). Auf dem Bildschirm erscheint:



Überprüfen Sie die Version der ProgNetConf Software durch Klicken auf das Tecnoalarm-Symbol (Kugel mit Pfeilen) in der oberen linken Ecke des Fensters und auf Info ProgNetConf.

Verfügbare Befehle

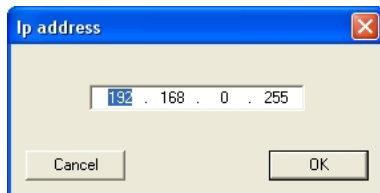
- Search Ermöglicht die Suche nach PROG NET2-Geräten im Netzwerk
- New Device Ermöglicht die Suche nach einem bestimmten PROG NET2-Gerät im Netzwerk mit Hilfe der MAC-Adresse

2.1 SUCHE NACH PROG NET2 IM NETZWERK (SEARCH)



Klicken Sie auf das Search-Symbol.

Auf dem Bildschirm erscheint:



Geben Sie die letzte IP-Adresse des Netzwerkes ein, in dem Sie die PROG NET2-Geräte suchen möchten. Das Netzwerk hat Adressen der Klasse 192.168.0.xxx, die letzte Adresse ist die 192.168.0.255.

Zur Bestätigung klicken Sie auf OK.

Auf dem Bildschirm erscheint:

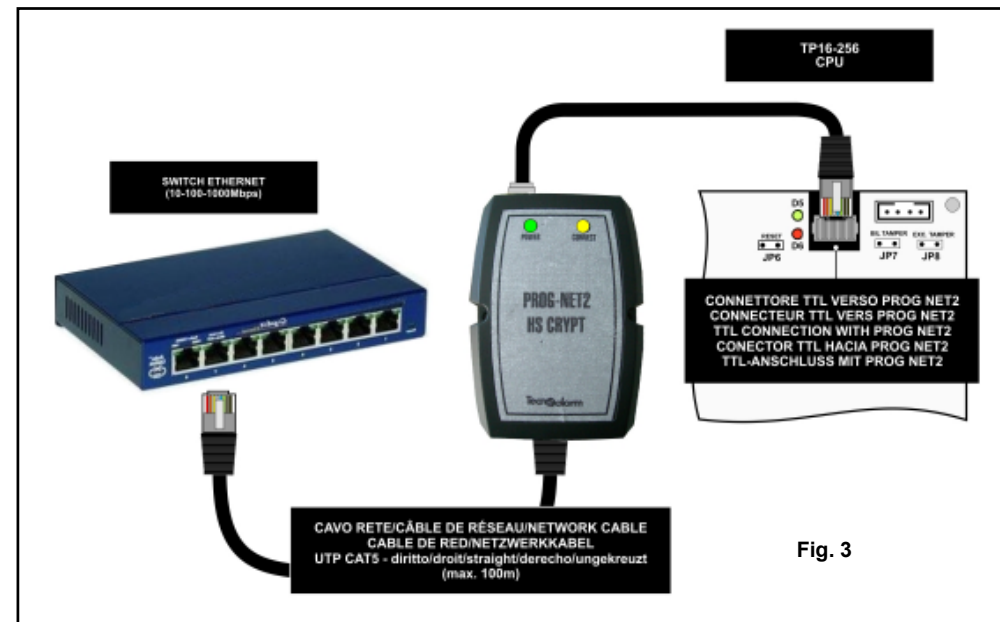


Fig. 3

5. RIPRISTINO DELLA CONFIGURAZIONE DI FABBRICA

In caso di programmazione errata è possibile ripristinare la configurazione di fabbrica dei parametri di configurazione utilizzando la seguente procedura:

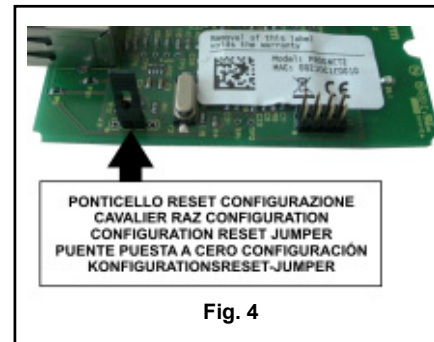


Fig. 4

- Scollegare il cavo tra il PROG NET2 e la centrale
- Aprire il contenitore del PROG NET2 svitando la vite posta sul frontale dello stesso
- Inserire il ponticello reset configurazione (fig. 4)
- Collegare il cavo tra il PROG NET2 e la centrale
- Attendere che il LED CONNECT giallo (fig. 5) lampeggi
- Scollegare il cavo tra il PROG NET2 e la centrale
- Disinserire il ponticello reset configurazione
- Chiudere nuovamente il contenitore del PROG NET2
- Collegare il cavo tra il PROG NET2 e la centrale
- Il PROG NET2 è stato riportato ai valori di fabbrica:
- Indirizzo IP 192.168.0.10
- Subnet Mask 255.255.255.0

1. DESCRIPTION

La PROG NET2 est une interface série Ethernet. Il permet la connexion d'une centrale d'alarme Tecnoalarm à un réseau Ethernet. L'interface est montée dans un boîtier en ABS avec deux LED sur le frontal, un câble pour la connexion à la centrale et d'un connecteur de réseau Ethernet. Elle est identifiée par un code hardware univoque (adresse MAC) imprimé sur une étiquette à l'arrière du boîtier (fig. 1).

Centrales et versions firmware compatibles:

- TP8-64 à partir de la version 3.7
- TP8-64 BUS à partir de la version 2.0
- TP16-256 à partir de la version 3.0
- TP4-20 à partir de la version 1.9.06

Les centrales ayant une version firmware précédente à celles indiquées ne sont pas compatibles avec la PROG NET2.

Protocoles SIA/Contact ID sur IP

La PROG NET2 permet d'utiliser les protocoles propriétaires comme SIA et Contact ID.

Centrales compatibles:

- TP8-64 incompatible
- TP8-64 BUS à partir de la version 2.0
- TP16-256 à partir de la version 3.0
- TP4-20 à partir de la version 1.9.06

Modalité de fonctionnement

La PROG NET2 est programmée d'usine avec les modalités de fonctionnement suivantes:

- PROG NET2 - ETHERNET
- PROG NET2 - TECNO OUT (sur demande)
- PROG NET2 - CEI-ABI (sur demande)

La modalité de fonctionnement sera activée seulement si sur la centrale le protocole correspondant sera configuré (code maître - options - protocole).

Cryptage et ports

Toutes les communications sont protégées par le cryptage AES128Bit. Toutes les clés de cryptage sont programmables directement pendant la phase de programmation locale du dispositif. La programmation de l'adresse IP du destinataire et du protocole de communication seront toujours exécutés directement sur les canaux téléphoniques de la centrale.

Connexions en sortie (CLIENT)

Il y a 9 connexions en sortie associées aux 8 canaux téléphoniques de la centrale plus le canal de callback. Pour chacune d'eux, il est possible de programmer le port IP et la clé de cryptage.

ATTENTION

Lorsqu'il s'agit de protocoles propriétaires (ex. SIA), le cryptage est fourni par le protocole.

Réponse aux connexions en entrée (SERVEUR)

Les connexions à distance seront acceptées seulement si le cryptage des données est utilisée de la façon indiquée ci-dessus. La clé de cryptage pour les connexions serveur est programmée sur le PROG NET2 séparément par rapport à la configuration des autres canaux.

ATTENTION

La modalité CEI-ABI est la seule à accepter les connexions en entrée sans cryptage étant donné que le cryptage est fourni par le protocole.

Habilitation connexions selon la modalité de fonctionnement

Les connexions CLIENT/SERVEUR seront habilitées selon la modalité de fonctionnement programmée (voir tableau à page 2).

Exigences de sécurité accès

La sécurité à l'accès, pour toutes les modalités de fonctionnement, est contrôlée par la centrale:

- Authentification du code d'accès
- Log des accès comprenant le code et le dispositif utilisé
- Fonction antiscan lors d'une authentification de faux code

2. CONFIGURATION

- Raccorder le câble de la PROG NET2 au connecteur correspondant sur la CPU de la centrale (fig. 2).
- Raccorder un câble de réseau 8 voies entre le connecteur (fig. 1) de la PROG NET 2 et l'entrée Ethernet de la centrale.

ATTENTION

Pour la configuration de la PROG NET2, utiliser le logiciel ProgNetConf ver. 2.0. Le PC utilisé

1. BESCHREIBUNG

Das PROG NET2 ist ein serielles Ethernet-Interface. Es ermöglicht die Verbindung einer Tecnoalarm Alarmanlage mit einem Ethernet-Netzwerk. Es ist in einem ABS-Gehäuse montiert, mit zwei LED auf der Vorderseite, einem Kabel für die Verbindung mit der Alarmanlage und einem Ethernetanschluß. Jedes Interface besitzt einen eindeutigen Hardware-Code (MAC-Adresse), der auf einem Etikett auf der Gehäuserückseite zu lesen ist (fig. 1).

Kompatible Alarmanlagen und Firmwareversionen:

- TP8-64 ab Version 3.7
- TP8-64 BUS ab Version 2.0
- TP16-256 ab Version 3.0
- TP4-20 ab Version 1.9.06

Alarmanlagen mit älteren Firmwareversionen sind nicht mit dem PROG NET2-Interface kompatibel.

Protokolle SIA/Contact ID via IP

Das PROG NET2-Interface ermöglicht den Gebrauch von proprietären Protokollen wie SIA und Contact ID.

Kompatible Alarmanlagen:

- TP8-64 inkompatibel
- TP8-64 BUS ab Version 2.0
- TP16-256 ab Version 3.0
- TP4-20 ab Version 1.9.06

Funktionsweise

Das PROG NET2 ist ab Werk mit folgender Funktionsweise programmiert:

- PROG NET2 - ETHERNET
- PROG NET2 - TECNO OUT (auf Anfrage)
- PROG NET2 - CEI-ABI (auf Anfrage)

Die Funktionsweisen sind nur dann aktiv, wenn die Alarmanlage mit den entsprechenden Protokollen programmiert ist (Mastercode - Optionen - Protokoll).

Verschlüsselung und Pforten

Alle Kommunikationen sind mittels einer AES128Bit Verschlüsselung geschützt. Alle Verschlüsselungscodes können während der Vorort-Konfiguration des Gerätes programmiert werden. Die Ziel-IP-Adresse und das Protokoll wird weiter über die Telefonkanäle der Alarmanlage programmiert.

Ausgangsverbindungen (CLIENT)

Es gibt 9 Ausgangsverbindungen, die den 8 Telefonkanälen plus Callback-Kanal der Alarmanlage zugeordnet sind. Für jede Ausgangsverbindung kann die IP-Pforte und der Verschlüsselungscode programmiert werden.

WICHTIG

Für alle proprietären Protokolle (z.B. SIA) wird die Verschlüsselung vom Protokoll selbst übernommen.

Antwort auf Eingangsverbindungen (SERVER)

Die Verbindungen auf Distanz werden nur dann akzeptiert, wenn die Daten wie oben angegeben verschlüsselt sind. Die Programmierung der Verschlüsselungscodes der Server-Verbindungen geschieht separat von der der Kanäle auf dem PROG NET2-Interface.

WICHTIG

CEI-ABI ist das einzige Protokoll, das unverschlüsselte Eingangsverbindungen akzeptiert, da die Verschlüsselung vom Protokoll übernommen wird.

Aktivierung der Verbindungen je nach Funktionsweise

Die CLIENT/SERVER-Verbindungen werden entsprechend der programmierten Funktionsweise aktiviert (siehe Tabelle auf Seite 2).

Anforderungen an Zugriffssicherheit

Bei allen Funktionsweisen wird die Zugriffssicherheit von der Alarmanlage kontrolliert:

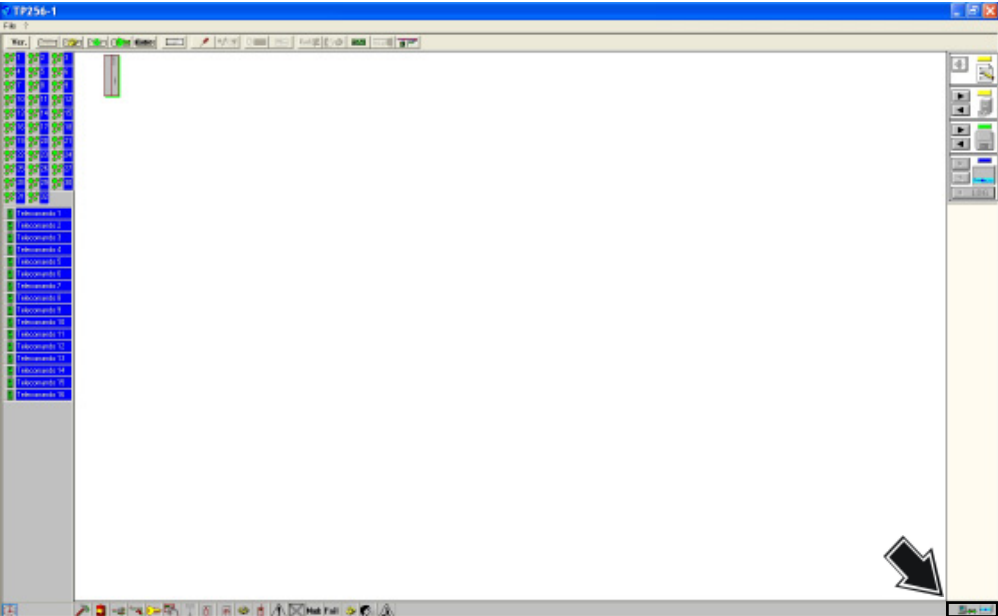
- Authentifikation des Zugriffscodes
- Log der Zugriffe einschließlich Code und verwendetes Gerät
- Antiscan-Funktion bei Authentifikation eines falschen Codes

2. PROGRAMMIERUNG

- Kabel des PROG NET2 mit entsprechendem Anschluß auf CPU-Platine der Alarmanlage verbinden (fig. 2).
- Ein 8-drahtiges Netzkabel mit dem entsprechenden Anschluß des PROG NET2 (fig. 1) und dem Ethernetanschluß der Alarmanlage verbinden.

4.1 MONITORIZACIÓN DE LA CENTRAL

Arranque el software Tecnomonitor de nuevo. En la pantalla se visualiza:



Si la conexión de la PROG NET2 (fig. 3), la programación de la central y la configuración del software Tecnomonitor han sido completados con éxito, es posible visualizar y monitorizar la central. El estado de conexión con la central se señala mediante el indicador de estado en la esquina derecha inferior de la pantalla:

- Si la flecha es verde con un punto rojo que se mueve de lado a lado la conexión está activa y el software está monitorizando la central.
- Si la flecha es blanca no hay conexión con la central.

5. PUESTA A LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

En caso de un error de programación es posible poner la interfaz a la configuración de fábrica utilizando el procedimiento siguiente:

- Desconecte el cable de la interfaz PROG NET2 y de la central
- Abra la carcasa de la interfaz desatornillando el tornillo en la parte frontal
- Conecte el puente de puesta a cero configuración (fig. 4)
- Conecte el cable a la interfaz y a la central
- Espere hasta que el LED CONNECT amarillo (fig. 5) comienza a parpadear
- Desconecte el cable de la interfaz y de la central
- Desconecte el puente de puesta a cero configuración
- Cierre la carcasa de la interfaz
- Conecte el cable a la interfaz y a la central

La interfaz PROG NET2 ha sido puesto a los valores de fábrica:

- Dirección IP **192.168.0.10**
- Submáscara **255.255.255. 0**

pour la configuration de la PROG NET2 et sur lequel est installé le logiciel de configuration, doit avoir une adresse IP avec la même classe et avec le même subnet mask du PROG NET2. Dans le cas contraire, le dispositif ne sera pas trouvé sur le réseau (commande Search) et la configuration ne sera pas possible.

Adresse IP d'usine

Les PROG NET2 sont programmées d'usine avec l'adresse IP suivante:

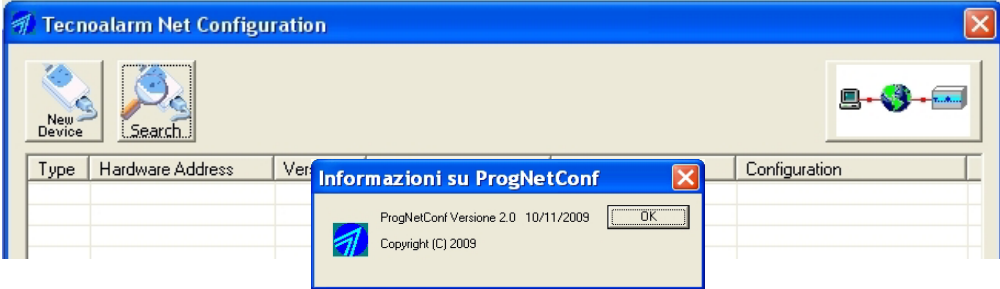
- Adresse IP 192.168.0.10
- Subnet mask 255.255.255. 0

Adresse IP du PC utilisé pour la configuration

Le PC utilisé pour la programmation de la PROG NET2 doit être configurer avec l'adresse IP suivante:

- Adresse IP 192.168.0.xxx (ex: 192.168.0.2)
- Subnet mask 255.255.255. 0

Une fois raccordée la PROG NET2 au réseau, il faut la programmer. Pour ceci, raccorder un PC au même réseau où est raccordée la PROG NET2 et programmer l'adresse IP selon les instructions précédentes. Démarrer le logiciel de configuration ProgNetConf (C:\Programmes\Tecnoalarm\Centro ou C:\Programmes\Tecnoalarm\Tecnomonitor - un lien au logiciel ProgNetConf sera disponible dans le menu de démarrage à partir de la version 4.2 du logiciel Centro et de la version 2.1 du logiciel Tecnomonitor). Sur l'écran est visualisé:



Vérifier la version du logiciel ProgNetConf en cliquant sur le symbole Tecnoalarm (sphère avec flèches) dans l'angle supérieur gauche de la fenêtre et en sélectionnant Info ProgNetConf.

Commandes disponibles

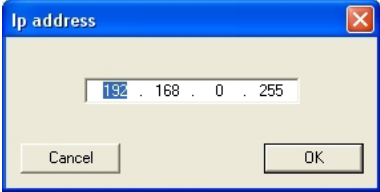
- Search Permet la recherche de tous les dispositifs PROG NET2 présents sur le réseau
- New Device Permet la recherche d'un dispositif PROG NET2 spécifique sur le réseau à l'aide de l'adresse MAC

2.1 RECHERCHE PROG NET2 SUR RÉSEAU (SEARCH)



Cliquer sur l'icône Search.

Sur l'écran est visualisé:

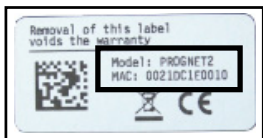


Taper la dernière adresse IP du réseau où chercher les dispositifs PROG NET2. Le réseau a des adresses de la classe 192.168.0.xxx, la dernière adresse est: 192.168.0.255

Cliquer sur OK pour confirmer

Sur l'écran est visualisé:

Type	Hardware Address	Version	IP Address	Gateway	Configuration
T1	00-21-DC-1E-00-02	00.01	192.168.0.51		Prognet2 - ETHERNET
X1	00-20-4A-82-3A-F0	01.80	192.168.105.235		Tecnomodem
X5	00-20-4A-8B-C0-24	06.10	192.168.105.248		Prog-Net
X5	00-20-4A-98-52-95	06.10	192.168.95.10		Prog-Net
X5	00-20-4A-A4-3E-7E	06.10	192.168.95.13		Prog-Net



L'image visualise un réseau avec plusieurs dispositifs raccordés. Pour identifier celui à programmer, vérifiez son adresse MAC qui est imprimée sur une étiquette à l'arrière du boîtier de la PROG NET2.

Les dispositifs PROG NET2 sont identifiés comme il suit:

- Type = T1
- Version = 00.01 (version initiale)
- Adresse MAC = De 00-21-DC-1E-00-00 à 00-21-DC-1E-FF-FF
- Configuration = ProgNet2 - ETHERNET (configuration d'usine)
ProgNet2 - TECNO OUT
ProgNet2 - CEI-ABI

2.2 CONFIGURATION PROG NET2

La configuration se produit en 3 phases:

- Configuration des paramètres Ethernet
- Configuration de la connexion en entrée
- Configuration des connexions en sortie

Configuration des paramètres Ethernet

ATTENTION

Il est conseillé d'exécuter une commande de "PING" avant d'assigner une adresse IP afin de s'assurer qu'elle est libre et qu'aucun dispositif ne réponde à cette adresse.

Programmation d'usine des paramètres de la PROG NET2:

- IP = 192.168.0.10
- Gateway = 0.0.0.0
- Subnet mask = 255.255.255.0

Sélectionner la PROG NET2 à configurer parmi celles de la liste. Le dispositif sélectionné est visualisé en bleu.

Type	Hardware Address	Version	IP Address	Gateway	Configuration
T1	00-21-DC-1E-00-02	00.01	192.168.0.51		Prognet2 - ETHERNET
X1	00-20-4A-82-3A-F0	01.80	192.168.105.235		Tecnomodem
X5	00-20-4A-8B-C0-24	06.10	192.168.105.248		Prog-Net
X5	00-20-4A-98-52-95	06.10	192.168.95.10		Prog-Net



Cliquer sur l'icône Assign IP pour programmer l'adresse IP de la PROG NET2 sélectionnée.

Sur l'écran est visualisé:

Taper l'adresse IP (ex. 192.168.95.100).

Cliquer sur OK pour confirmer.

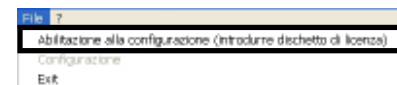
ATTENTION

En modifiant la classe du dispositif (ex. de 192.168.0.51 de la classe 0 à 192.168.95.100 de la classe 95), il est nécessaire de programmer la nouvelle classe aussi sur le PC. L'exemple ci-

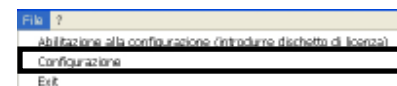
4. CONFIGURACIÓN DEL SOFTWARE TECNOMONITOR PARA COMUNICAR CON UNA CENTRAL DE RED

Arranque el software Tecnomonitor.

En la pantalla se visualiza:



Selecione **Abilitazione alla configurazione** del menú File. Conecte la llave hardware PROG USB (dongle) al PC y cargue la licencia de software de la disquetera, del lector de CD o una memoria externa (ej. memoria USB).



Selecione **Configurazione** del menú File. En la pantalla se visualiza la tabla de configuración. **Selecione el idioma Español y rearranque el software.**

En la pantalla se visualiza:

Teclee los datos de la central a monitorizar:

- Central
- Código de identificación
- Código instalador
- Puerto de comunicación (en este caso el puerto TCP/IP)

En la pantalla se visualiza:

Teclee:

- Dirección IP de la central (ej. 192.168.105.168)
La dirección debe corresponder a la de la PROG NET2.
- Puerto IP utilizado para la comunicación (10001)
El puerto debe corresponder a él de la PROG NET2.

La configuración del software Tecnomonitor para comunicar con una central de red ha sido completado.

Pulse OK para finalizar.

En la pantalla se visualiza:

Pulse Si para cerrar el software.

Personalización de la llave de codificación

La codificación es obligatoria para la conexiones de entrada y salida con protocolos Tecnoalarm. Para las conexiones de salida con protocolos propietarios (ej. SIA, Contact ID) la codificación se proporciona por el protocolo. Las llaves PassPhrase tienen la finalidad de personalizar la codificación de los datos que viajan por la red. Si no se personaliza la codificación se utilizará una llave de codificación Tecnoalarm preajustada. De fábrica no está programada ninguna PassPhrase.

Puerto

El puerto de comunicación de fábrica es 10001. Siempre ponga el puerto de comunicación estándar **10001** para todas las conexiones de entrada y salida a menos que hay otros dispositivos conectados a la red que utilizan el mismo puerto y que no pueden absolutamente utilizar otro puerto.

Gateway

El gateway se debe programar únicamente si el dispositivo debe acceder a la WAN mediante un router. Teclee la dirección IP del gateway para el acceso a internet mediante el router.

2.3 BÚSQUEDA DE UNA PROG NET2 DETERMINADA EN LA RED



Seleccione el icono New Device.

En la pantalla se visualiza:

Hardware address

IP

Cancel OK

Teclee la dirección MAC de la PROG NET2 (véase etiqueta en la parte posterior de la carcasa).

Teclee la dirección IP a asociar a la PROG NET2.

Pulse OK para confirmar.

La configuración de la PROG NET2 ha sido completada. Seleccione el X en la esquina derecha superior de la ventana para cerrar el software ProgNetConf.

ATENCIÓN

Si se cambia la clase de la dirección (ej. de 192.168.0.51 clase 0 a 192.168.95.100 clase 95), se debe cambiar también en el PC. En el ejemplo, la nueva dirección IP del PC debe tener la clase 95. En caso contrario la búsqueda de dispositivos fracasará.

3. PROGRAMACIÓN DE LA CENTRAL

- ACCESO -
Master

Menu
Opciones 19

Opciones
Protocolo

Protocolo
Ethernet 4

Habilitación de la central para el funcionamiento en Ethernet

En reposo (display visualiza fecha y hora) acceda al menú de programación tecleando el código master (de fábrica 12345):

1 2 3 4 5

En el display se visualiza **ACCESO Master**.

Seleccione el menú Opciones:

1 1

En el display se visualiza **Menu Opciones**.

Pulse # (almohadilla) para entrar en el menú:

(YES)

Seleccione el menú Protocolo:

1 1

En el display se visualiza **Opciones Protocolo**.

Pulse # (almohadilla) para entrar en el menú:

(YES)

Seleccione el protocolo correspondiente a la modalidad de funcionamiento programada en la PROG NET2.

Pulse EXIT (4 veces) para confirmar y salir.

La central ahora está habilitada para funcionar en la red.

ATENCIÓN

Una vez que se ha seleccionado el protocolo Ethernet, ya no será posible conectar la central mediante la interfaz PROG USB. Para la actualización del firmware, que comporta el uso de la interfaz PROG USB, el protocolo se debe reprogramar como Centro. Para las modalidades TECNO OUT y CEI-ABI también se deben programar específicos protocolos (véase tabla en la página 7).

dessus démontre que la nouvelle adresse IP du PC doit avoir la classe 95 autrement la recherche du dispositif n'aura aucun résultat.



Clicar sur l'icône Configure pour procéder avec la configuration de la PROG NET2 sélectionnée.

Sur l'écran est visualisé:

Hardware address

IP 192 . 168 . 95 . 100

Gateway 0 . 0 . 0 . 0

Subnet mask 255.255.255.0

Output connection

	Port	PassPhrase
A	10001	
B	10001	
C	10001	
D	10001	
E	10001	
F	10001	
G	10001	
H	10001	

Call back - Remote Port 10001

Input connection

Server Port 10001

Exit SEND

La partie supérieure de la fenêtre visualise l'adresse MAC (voir étiquette à l'arrière du boîtier), l'adresse IP, le Gateway et le Subnet mask.

L'adresse MAC et l'adresse IP sont inaltérables, par contre il est possible de configurer soit le Gateway que le Subnet mask.

Configuration connexion en entrée

La connexion en entrée est identifiée par un port et par une clé de cryptage personnalisée (PassPhrase). Ces paramètres doivent coïncider avec ceux du logiciel qui effectue la connexion.

Programmation d'usine de la connexion en entrée:

- Server Port = 10001
- PassPhrase = aucune programmation (max. 15 caractères alphanumériques)

Configuration connexion en sortie

Le dispositif fournit 8 ports de sortie qui correspondent aux 8 canaux téléphoniques plus un port pour la connexion de callback.

Les connexions en sortie sont identifiées par un port et par la personnalisation de la clé de cryptage (PassPhrase). Ces paramètres doivent coïncider avec ceux du logiciel qui reçoit la connexion (ex: serveur alarmes).

Output connection

	Port	PassPhrase
A	10001	
B	10001	
C	10001	
D	10001	
E	10001	
F	10001	
G	10001	
H	10001	

Call back - Remote Port 10001

Programmation d'usine des connexions en sortie:

Canaux A...H

- Server Port = 10001
- PassPhrase = aucune programmation (max. 15 caractères alphanumériques)

Callback - remote port

- Server Port = 10001
- PassPhrase = aucune programmation (max. 15 caractères alphanumériques)

Personnalisation clé de cryptage

Le cryptage est obligatoire pour les connexions en entrée et en sortie avec protocoles Tecnoalarm. Par contre, lorsqu'il s'agit des protocoles propriétaires (ex SIA, Contact ID), le cryptage est fourni par le protocole. Les clés PassPhrase ont le but de personnaliser le cryptage des données qui transitent sur le réseau. En absence de personnalisation, une clé prédéfini Tecnoalarm sera de toute manière utilisée. D'usine les PassPhrase ne sont pas personnalisées.

Port

D'usine le port de communication est 10001. Toujours programmer le port de communication standard **10001** à moins que sur le réseau d'autres dispositifs n'utilisent ce port et qu'ils ne puissent pas être modifiés.

Gateway

Il doit être configuré seulement lorsque le dispositif doit accéder au réseau WAN par un router. Taper l'adresse IP du gateway pour accéder à internet par le router.

2.3 RECHERCHE D'UNE PROG NET2 SPÉCIFIQUE SUR LE RÉSEAU



Cliquer sur l'icône New device.

Sur l'écran est visualisé:

Taper l'adresse MAC de la PROG NET 2 (voir étiquette à l'arrière du boîtier).

Taper l'adresse IP à assigner à la PROG NET2.

Cliquer sur OK pour confirmer.

La configuration de la PROG NET2 a été complétée. Cliquer sur le X en haut à droite de la fenêtre pour fermer le logiciel ProgNetConf.

ATTENTION

Si la classe de l'adresse est modifiée (ex. de 192.168.0.51 classe 0 à 192.168.95.100 classe 95), il est nécessaire de la modifier aussi sur le PC. L'exemple ci-dessus démontre que la nouvelle adresse IP du PC doit avoir la classe 95 autrement la recherche du dispositif n'aura aucun résultat.

3. PROGRAMMATION DE LA CENTRALE

- ACCES -
Maitre

Menu
Options 19

Options
Protocole

Protocol
Ethernet 4

Habilitation de la centrale au fonctionnement sur Ethernet

Au repos (date et heure visualisées sur la console), afin d'accéder à la programmation taper le code maître (d'usine 12345):

1 2 3 4 5

Sur l'écran est visualisé **ACCES Maitre**.

Sélectionner le menu Options:

3 4

Sur l'écran est visualisé **Menu Options**.

Appuyer sur # pour accéder au menu:

(YES)

Sélectionner le menu Protocole

1 2

Sur l'écran est visualisé **Options Protocole**.

Appuyer sur # pour accéder au menu:

(YES)

Sélectionner le protocole correspondant à la modalité de fonctionnement programmée de la PROG NET2.

Appuyer 4 fois sur EXIT pour confirmer et sortir.

La centrale est donc habilitée à fonctionner sur le réseau.



Selecione el icono Configure para proceder a la configuration de la PROG NET2 seleccionada.

En la pantalla se visualiza:

La parte superior de la ventana muestra la dirección MAC (véase etiqueta en la parte posterior de la carcasa), la dirección IP, el gateway y la submáscara. La dirección MAC y la dirección IP no se pueden modificar, mientras que es posible definir el gateway y la submáscara.

Configuración de la conexión de entrada

La conexión de entrada se identifica por un puerto y una llave de codificación (PassPhrase). Esos parámetros deben corresponder a los del software utilizado para la conexión.

Conexión de entrada de fábrica:

- Server Port = 10001
- PassPhrase = ninguna programación (máx. 15 caracteres alfanuméricos)

Configuración de las conexiones de salida

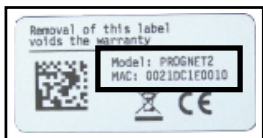
El dispositivo proporciona 8 salidas que corresponden a los 8 canales telefónicos de la central. Además, un puerto de callback está disponible.

Las conexiones de salida se identifican por puerto y una llave de codificación (PassPhrase). Esos parámetros deben corresponder a los del software utilizado para la conexión (ej. servidor de alarmas).

Conexiones de salida de fábrica:

Canales A...H

- Server Port = 10001
- PassPhrase = ninguna programación (máx. 15 caracteres alfanuméricos)
- Callback - puerto remoto
- Server Port = 10001
- PassPhrase = ninguna programación (máx. 15 caracteres alfanuméricos)



La pantalla muestra una red con varios dispositivos conectados. Para identificar el que se desea programar compruebe la dirección MAC que está escrita en la etiqueta en la parte posterior de la carcasa de la PROG NET2.

Los dispositivos PROG NET2 se identifican como sigue:

- Tipo = T1
- Versión = 00.01 (versión inicial)
- Dirección MAC = Desde 00-21-DC-1E-00-00 hasta 00-21-DC-1E-FF-FF
- Configuración = ProgNet2 - ETHERNET (de fábrica)
ProgNet2 - TECNO OUT
ProgNet2 - CEI-ABI

2.2 CONFIGURACIÓN PROG NET2

La configuración es un procedimiento de 3 fases:

- Configuración de los parámetros Ethernet
- Configuración de la conexión de entrada
- Configuración de las conexiones de salida

Configuración de los parámetros Ethernet

ATENCIÓN

Antes de asociar una dirección IP, se aconseja hacer el "ping" de la dirección a asociar para comprobar que esté libre y que no haya ningún dispositivo con esta dirección.

El dispositivo PROG NET2 está programado de fábrica con los parámetros siguientes:

- IP = 192.168.0.10
- Gateway = 0.0.0.0
- Submáscara = 255.255.255.0

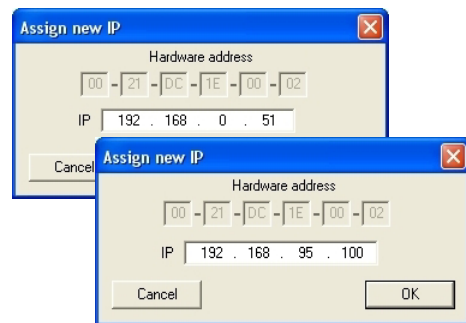
Seleccione la PROG NET2 a programar de la lista. El dispositivo seleccionado se marca en azul.

Type	Hardware Address	Version	IP Address	Gateway	Configuration
T1	00-21-DC-1E-00-02	00.01	192.168.0.51		Prognet2 - ETHERNET
X1	00-20-4A-82-3A-F0	01.80	192.168.105.235		Tecnomodem
X5	00-20-4A-8B-C0-24	06.10	192.168.105.248		Prog-Net
X5	00-20-4A-98-52-95	06.10	192.168.95.10		Prog-Net



Seleccione el icono Assign IP para programar la dirección IP de la PROG NET2 seleccionada.

En la pantalla se visualiza:



Teclée la dirección IP (ej. 192.168.95.100).

Pulse OK para confirmar.

ATENCIÓN

Si se cambia la clase de la dirección (ej. de 192.168.0.51 clase 0 a 192.168.95.100 clase 95), se debe cambiar también en el PC. En el ejemplo, la nueva dirección IP del PC debe tener la clase 95. En caso contrario la búsqueda de dispositivos fracasará.

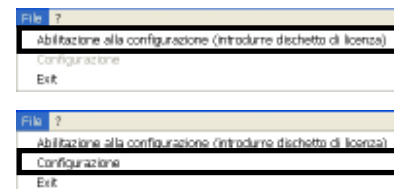
ATTENTION

En sélectionnant le protocole Ethernet il n'est plus possible de se raccorder à la centrale par l'interface PROG USB. Afin d'effectuer la mise à jour du firmware, qui implique l'utilisation de l'interface PROG USB, il est nécessaire de reporter le protocole à Centro. Pour les modalités TECNO OUT et CEI-ABI, des protocoles spécifiques doivent être configurés (voir tableau page 7).

4. CONFIGURATION DU LOGICIEL TECNOMONITOR POUR LA COMMUNICATION AVEC UNE CENTRALE DE RÉSEAU

Démarrer le logiciel Tecnomonitor.

Sur l'écran est visualisé:



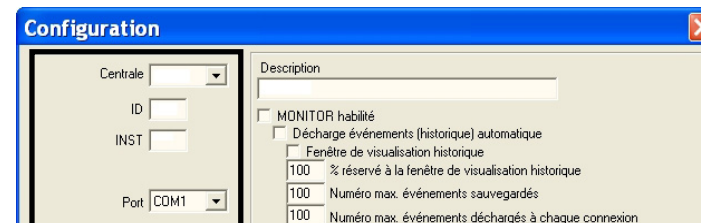
Sélectionner **Abilitazione alla configurazione** du menu File.

Raccorder la PROG USB au PC et charger la licence pour le logiciel du lecteur disquettes, CD ou d'une mémoire externe (ex. clé USB).

Sélectionner **Configurazione** du menu File.

Sur l'écran est visualisée la fenêtre de configuration.

Configurer la langue Française et redémarrer le logiciel.

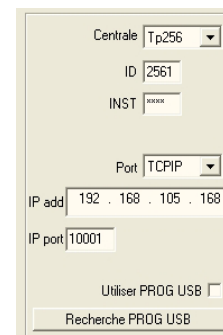
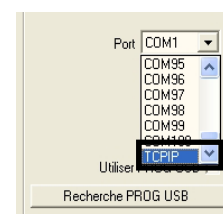


Sur l'écran est visualisé:

Insérer les données de la centrale à contrôler:

- Centrale
- Code d'identification
- Code installateur
- Port de communication (dans ce cas TCP/IP)

Sur l'écran est visualisé:



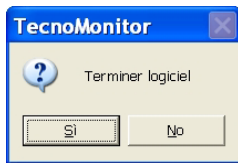
Insérer:

- L'adresse IP de la centrale (ex. 192.168.105.168)
L'adresse doit correspondre à celle de la PROG NET2.
- Port IP à utiliser pour la communication (10001)
Le port doit correspondre à celui de la PROG NET2.

La configuration du logiciel Tecnomonitor pour communiquer avec une centrale de réseau a été complétée.

Cliquer sur OK pour terminer.

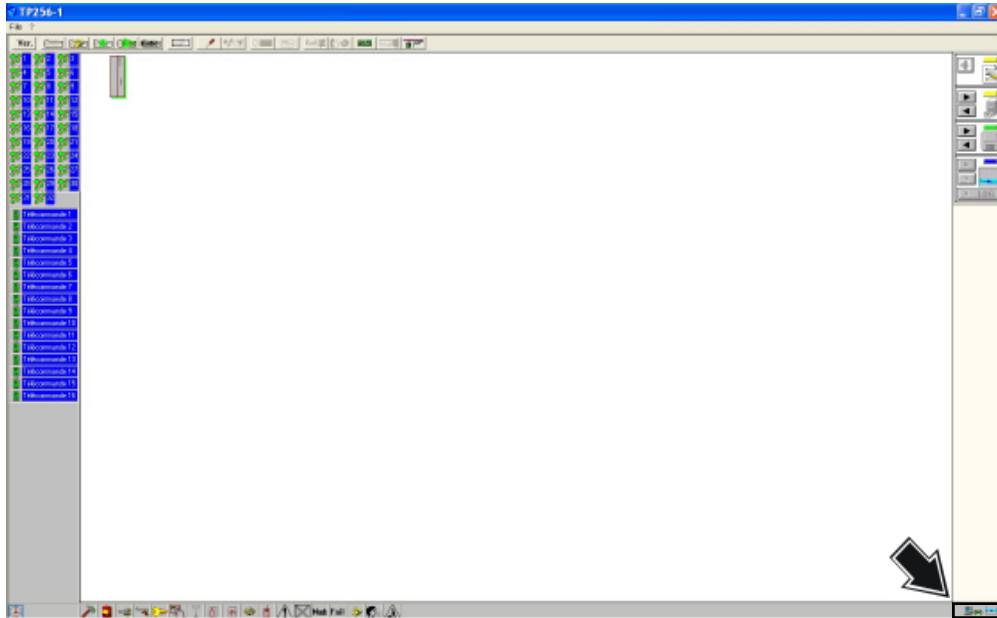
Sur l'écran est visualisé:



Cliquer sur OUI pour fermer le logiciel.

4.1 CONTRÔLE DE LA CENTRALE

Démarrer à nouveau le logiciel TECNOMONITOR.
Sur l'écran est visualisé:



Lorsque la connexion de la PROG NET2 (fig. 3), la programmation de la centrale et la configuration du logiciel Tecnomonitor ont été exécutées correctement, il est possible de visualiser et contrôler l'état de la centrale. L'état de la connexion avec la centrale est signalé par l'indicateur d'état dans l'angle en bas à droite de l'écran:

- Si la flèche est verte avec le point rouge en mouvement, la connexion est active et le logiciel est en train de contrôler la centrale.
- Si la flèche est blanche, la connexion est désactivée.

5. REMISE À LA CONFIGURATION D'USINE

En cas de programmation incorrecte, il est possible de restaurer la configuration d'usine de la façon suivante:

- Déconnecter le câble entre l'interface PROG NET2 et la centrale
- Ouvrir le boîtier de l'interface en dévissant la vis de la partie frontale
- Insérer le cavalier RAZ configuration (fig. 4)
- Raccorder le câble entre l'interface et la centrale
- Attendre que la LED jaune CONNECT commence à clignoter
- Déconnecter le câble entre l'interface et la centrale
- Enlever le cavalier RAZ configuration
- Refermer le boîtier de l'interface
- Raccorder le câble entre l'interface et la centrale

L'interface PROG NET2 retrouve ses valeurs d'usine:

- Adresse IP **192.168.0.10**
- Subnet mask **255.255.255.0**

configuration doit avoir une direction IP de la même classe et sous-masque que la PROG NET2. En cas contraire, le dispositif ne sera pas trouvé par la recherche (commande search) et la configuration ne sera pas possible.

Dirección IP de fábrica

La PROG NET2 está programado de fábrica con la dirección IP siguiente:

- Dirección IP 192.168.0.10
- Submáscara 255.255.255.0

Dirección IP del PC utilizado para la configuración

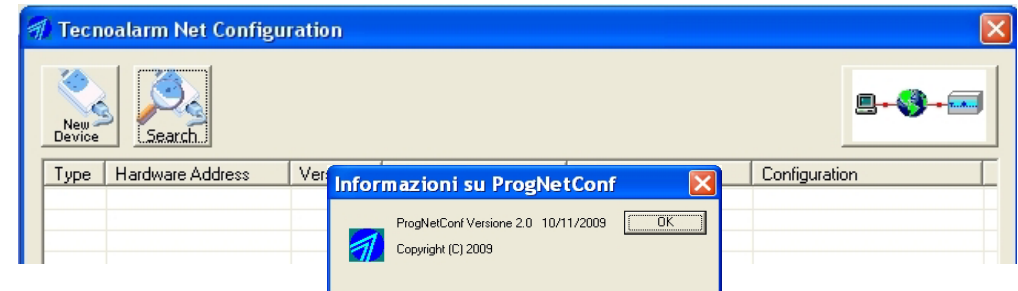
El PC utilizado para la configuración de la PROG NET2 se debe programar con la dirección IP siguiente:

- Dirección IP 192.168.0.xxx (ej. 192.168.0.2)
- Submáscara 255.255.255.0

Una vez la PROG NET2 ha sido conectada a la red se debe programar. Conectar un PC a la misma red a la cual está conectada la PROG NET2 y programar la dirección IP conforme a las instrucciones mencionadas.

Arrancar el software de configuración ProgNetConf (C:\Programas\Tecnoalarm\Centro o C:\Programas\Tecnoalarm\Tecnomonitor - desde la versión 4.2 del software de telegestión y la versión 2.1 del software Tecnomonitor habrá un link al software ProgNetConf en el menú de arranque).

En la pantalla se visualiza:



Compruebe la versión del software ProgNetConf haciendo clic sobre el símbolo Tecnoalarm (esfera con flechas) en el ángulo superior izquierdo de la ventana y seleccionando Info ProgNetConf.

Comandos disponibles

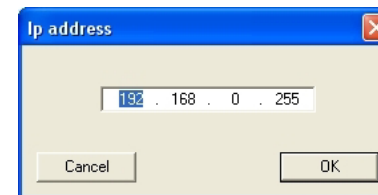
- Search Permite buscar a dispositivos PROG NET2 en la red
- New Device Permite buscar a un dispositivo PROG NET2 determinado en la red mediante la dirección MAC

2.1 BÚSQUEDA DE PROG NET2 EN LA RED (SEARCH)



Selecione el icono Search.

En la pantalla se visualiza:



Teclee la última dirección IP de la red en la cual se desea buscar a dispositivos PROG NET2. La red tiene direcciones de la clase 192.168.0.xxx, la última dirección es la 192.168.0.255.

Pulse OK para confirmar.

En la pantalla se visualiza:

Type	Hardware Address	Version	IP Address	Gateway	Configuration
T1	00-21-DC-1E-00-02	00.01	192.168.0.51		Prognet2 - ETHERNET
X1	00-20-4A-82-3A-F0	01.80	192.168.105.235		Tecnomodem
X5	00-20-4A-8B-C0-24	06.10	192.168.105.248		Prog-Net
X5	00-20-4A-98-52-95	06.10	192.168.95.10		Prog-Net
X5	00-20-4A-A4-3E-7E	06.10	192.168.95.13		Prog-Net

1. DESCRIPCIÓN

La PROG NET2 es una interfaz Ethernet serial. Permite la conexión de una central Tecnoalarm a una red Ethernet. Está montada en una carcasa de ABS con dos LED en la parte frontal, un cable para la conexión con la central y un conector de red Ethernet. Se identifica por un código de hardware unívoco (dirección MAC) que se encuentra en una etiqueta en la parte posterior de la carcasa (fig. 1).

Centrales y versiones de firmware compatibles:

- TP8-64 desde la versión 3.7
- TP8-64 BUS desde la versión 2.0
- TP16-256 desde la versión 3.0
- TP4-20 desde la versión 1.9.06

Las centrales con versiones de firmware más antiguas no son compatibles con la PROG NET2.

Protocolos SIA/Contact ID vía IP

La PROG NET2 permite el uso de protocolos propietarios como SIA y Contact ID.

Compatibilidad centrales:

- TP8-64 incompatible
- TP8-64 BUS desde la versión 2.0
- TP16-256 desde la versión 3.0
- TP4-20 desde la versión 1.9.06

Modo de funcionamiento

La PROG NET2 está programada de fábrica con los siguientes modos de funcionamiento:

- PROG NET2 - ETHERNET
- PROG NET2 - TECNO OUT (a petición)
- PROG NET2 - CEI-ABI (a petición)

Los modos de funcionamiento están activos únicamente si la central ha sido programada con el protocolo correspondiente (código master - opciones - protocolo).

Codificación y puertos

Todas las comunicaciones están protegidas por una codificación AES128Bit. Todas las llaves de codificación se pueden programar al momento de la programación local del dispositivo. La dirección IP destinataria y el protocolo de comunicación sigue siendo programados en los canales telefónicos de la central.

Conexiones de salida (CLIENT)

Hay 9 conexiones de salida asociadas a los 8 canales telefónicos más el canal de call back de la central. Para cada conexión de salida es posible programar el puerto IP y la llave de codificación.

ATENCIÓN

Para los protocolos propietarios (ej. SIA) la codificación se proporciona por el protocolo.

Respuesta a las conexiones de entrada (SERVER)

Las conexiones remotas sólo se aceptarán si la codificación de datos se utiliza como está explicado arriba. La programación de la llave de codificación de las conexiones server es distinta de la configuración de los canales y se efectúa en el PROG NET2.

ATENCIÓN

El CEI-ABI es el único protocolo que acepta conexiones en entrada no codificadas ya que la codificación se proporciona por el protocolo.

Habilitación de las conexiones según el modo de funcionamiento

Las conexiones CLIENT/SERVER se habilitarán según el modo de funcionamiento programado (véase tabla en la página 2).

Requisitos de seguridad de acceso

Para todas las modalidades de funcionamiento la seguridad de acceso se controla por la central:

- Autenticación del código de acceso
- Log de los accesos incluyendo el código y el dispositivo remoto utilizado
- Función antiscan a la comprobación de un código falso

2. CONFIGURACIÓN

- Conectar el cable del PROG NET2 al conector correspondiente en la placa CPU de la central (fig. 2).
- Conectar un cable de red de 8 hilos al conector correspondiente (fig. 1) del PROG NET2 y a la entrada de Ethernet de la central.

ATENCIÓN

Para la configuración de la PROG NET2 utilizar el software ProgNetConf ver. 2.0. El PC utilizado para la configuración de la PROG NET2 y en el cual está instalado el software de

1. DESCRIPTION

The PROG NET2 is a serial Ethernet interface. It permits the connection of a Tecnoalarm control panel to an Ethernet network. It is mounted in an ABS casing with two LED on the front side, a cable for the connection with the control panel and an Ethernet network connector. It is identified by a unique hardware code (MAC address) which is printed on a label on the reverse side of the casing (fig. 1).

Compatible control panels and firmware release:

- TP8-64 from release 3.7 onwards
- TP8-64 BUS from release 2.0 onwards
- TP16-256 from release 3.0 onwards
- TP4-20 from release 1.9.06 onwards

The control panels with a previous firmware release are not compatible with the PROG NET2.

SIA/Contact ID protocols via IP

The PROG NET2 permits the use of proprietary protocols such as SIA and Contact ID.

Compatibility control panels:

- TP8-64 incompatible
- TP8-64 BUS from firmware release 2.0 onwards
- TP16-256 from firmware release 3.0 onwards
- TP4-20 from firmware release 1.9.06 onwards

Functioning mode

The PROG NET2 is programmed by default with the following functioning modes:

- PROG NET2 - ETHERNET
- PROG NET2 - TECNO OUT (upon request)
- PROG NET2 - CEI-ABI (upon request)

The functioning modes will only be active if the control panel has been programmed with the corresponding protocol (master code - options - protocol).

Encryption and ports

All the communications are protected by an AES128Bit encryption. All of the encryption keys are programmable upon local programming of the device. Programming of the target IP address and the communication protocol continues to be made on the telephone channels of the control panel.

Output connections (CLIENT)

There are 9 output connections associated to the 8 telephone channels plus the call back channel of the control panel. For each output connection it is possible to program the IP port and the encryption key.

WARNING

For the proprietary protocols (e.g. SIA) the encryption is provided by the protocol.

Answer to the input connections (SERVER)

The remote connections will only be accepted if above data encryption is used. Programming of the encryption key for the server connections is separate from the channel configuration and is made on the PROG NET2.

WARNING

The CEI-ABI is the only protocol to accept unencrypted input connections as the encryption is provided by the protocol.

Enabling of connections according to the functioning mode

The CLIENT/SERVER connections will be enabled according to the functioning mode programmed (see table on page 2).

Access security requirements

For all of the functioning modes the access security is controlled by the control panel:

- Authentication of the access code
- Log of the accesses including the code and the remote device used
- Antiscan feature upon false code authentication

2. CONFIGURATION

- Connect the cable of the PROG NET2 to the corresponding connector on the CPU board of the control panel (fig. 2).
- Connect a 8-wires network cable to the corresponding connector (fig. 1) of PROG NET2 and to the Ethernet input of the control panel.

WARNING

For the configuration of the PROG NET2 use the ProgNetConf software rel. 2.0. The PC used for the configuration of the PROG NET2 and on which the configuration software is installed

must have an IP address of the same class and subnet mask as the PROG NET2. On the contrary, the device will not be found on the network (search command) and configuration will not be possible.

Default IP address

The PROG NET2 is programmed by default with the following IP address:

- IP address 192.168.0.10
- Subnet mask 255.255.255.0

IP address of the PC used for configuration

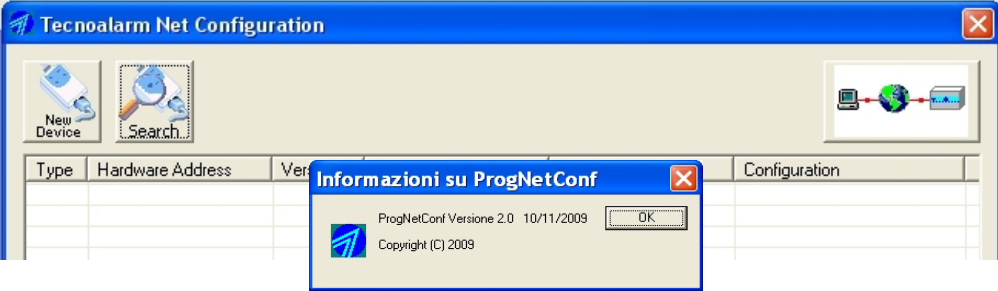
The PC used for the configuration of the PROG NET2 must be programmed with the following IP address:

- IP address 192.168.0.xxx (e.g. 192.168.0.2)
- Subnet mask 255.255.255.0

After connecting the PROG NET2 to the network it must be programmed. Connect a PC to the same network the PROG NET2 is connected to and program the IP address according to the above instructions.

Run the ProgNetConf configuration software (C:\Program files\Tecnoalarm\Centro or C:\Program files\Tecnoalarm\Tecnmonitor - from release 4.2 of the programming and/or remote management software and release 2.1 of the Tecnomonitor software a link to the ProgNetConf software in the start menu will be available).

On the screen is viewed:



Verify the release of the ProgNetConf software by clicking on the Tecnoalarm symbol (sphere with arrows) in the upper left hand corner of the window and selecting Info ProgNetConf.

Commands available

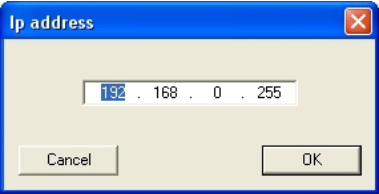
- Search Permits searching for PROG NET2 devices on the network
- New Device Permits searching for a specific PROG NET2 device on the network with the help of the MAC address

2.1 SEARCHING FOR PROG NET2 ON THE NETWORK (SEARCH)



Click on the Search icon.

On the screen is viewed:



Enter the last IP address of the network on which the PROG NET2 devices must be searched. The network has addresses of the class 192.168.0.xxx, the last address is: 192.168.0.255.

Click on OK to confirm.

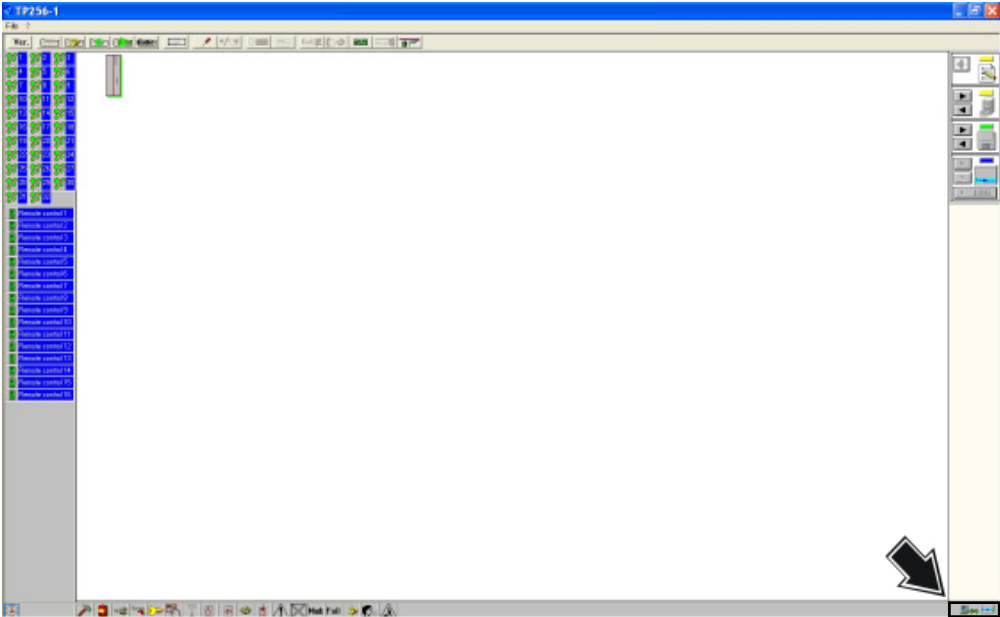
On the screen is viewed:

Type	Hardware Address	Version	IP Address	Gateway	Configuration
T1	00-21-DC-1E-00-02	00.01	192.168.0.51		Progn2 - ETHERNET
X1	00-20-4A-82-3A-F0	01.80	192.168.105.235		Tecnomodem
X5	00-20-4A-8B-C0-24	06.10	192.168.105.248		Prog-Net
X5	00-20-4A-98-52-95	06.10	192.168.95.10		Prog-Net
X5	00-20-4A-A4-3E-7E	06.10	192.168.95.13		Prog-Net

4.1 MONITORING OF THE CONTROL PANEL

Start the Tecnomonitor software again.

On the screen is viewed:



If the connection of the PROG NET2 (fig. 3), programming of the control panel and the configuration of the Tecnomonitor software have been completed successfully, it is possible to view and monitor the control panel. The status of the connection with the control panel is signaled by the status indicator in the lower right hand corner of the screen:

- If the arrow is green and a red dot is moving back and forth the connection is active and the software is monitoring the control panel.
- If the arrow is white there is no connection with the control panel.

5. RESTORE OF DEFAULT CONFIGURATION

In case of programming error it is possible to restore the default configuration using the following procedure:

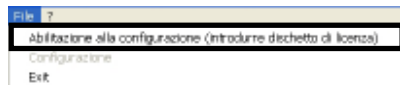
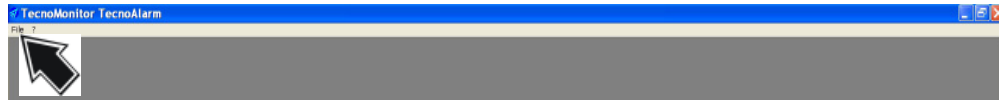
- Disconnect the cable from the PROG NET2 interface and the control panel
- Open the interface casing unscrewing the screw on the front side
- Insert the configuration reset jumper (fig. 4)
- Connect the cable to the interface and the control panel
- Wait until yellow CONNECT LED (fig. 5) starts blinking
- Disconnect the cable from the interface and the control panel
- Remove the configuration reset jumper
- Close the interface casing
- Connect the cable to the interface and the control panel

The PROG NET2 interface has been reset with the default settings:

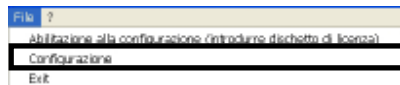
- IP address 192.168.0.10
- Subnet mask 255.255.255.0

4. CONFIGURATION OF THE TECNOMONITOR SOFTWARE FOR COMMUNICATION WITH A NETWORK CONTROL PANEL

Start the Tecnomonitor software.
On the screen is viewed:

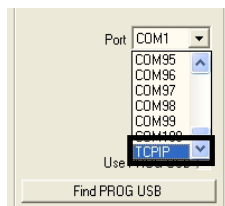
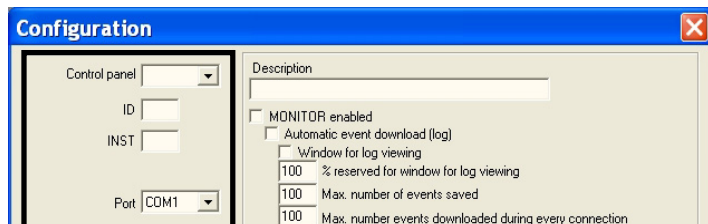


Select **Abilitazione alla configurazione** from the File menu.
Connect the PROG USB dongle to the PC and load the software license from floppy drive, the CD drive or an external memory (e.g. USB stick).



Select **Configurazione** from the File menu.
On the screen the configuration window is viewed.
Set the English language and restart the software.

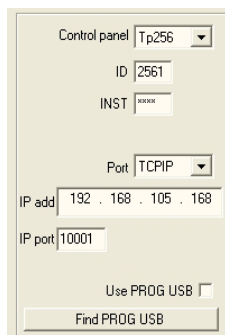
On the screen is viewed:



Enter the data of the control panel to be monitored:

- Control panel
- Identification code
- Installer code
- Communication port (in this case the TCP/IP port)

On the screen is viewed:



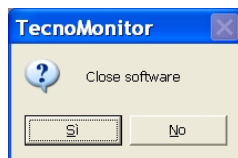
Enter:

- IP address of the control panel (e.g. 192.168.105.168)
The address must correspond to the one of the PROG NET2.
- IP port used for communication (10001)
The port must correspond to the one of the PROG NET2.

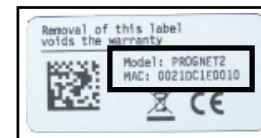
The configuration of the Tecnomonitor software for the use of a network control panel has been completed.

Click on OK to finish.

On the screen is viewed:



Click on YES to close the software.



The screen shows a network with various devices connected.
To identify the one to be programmed check the MAC address which is written on a label on the reverse side of the PROG NET2 casing.

The PROG NET2 devices are identified as follows:

- Type = T1
- Version = 00.01 (initial version)
- MAC address = From 00-21-DC-1E-00-00 to 00-21-DC-1E-FF-FF
- Configuration = ProgNet2 - ETHERNET (default setting)
ProgNet2 - TECNO OUT
ProgNet2 - CEI-ABI

2.2 PROG NET2 CONFIGURATION

The configuration is a 3-stage procedure:

- Configuration of Ethernet parameters
- Configuration of input connection
- Configuration of output connections

Configuration of the Ethernet parameters

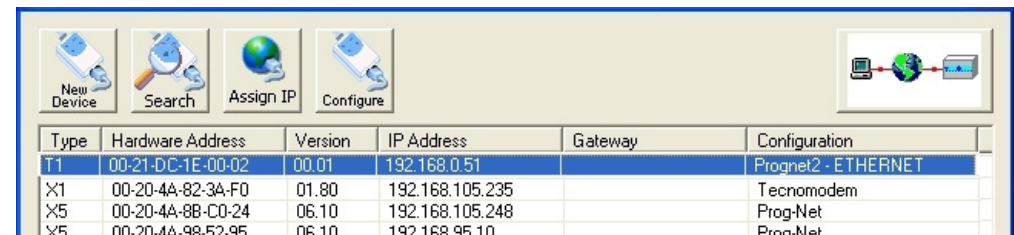
WARNING

Before you assign an IP address, it is recommended to "ping" the address to be assigned, so as to verify that it is free and that no device with that address replies.

The PROG NET2 device is programmed by default with the following parameters:

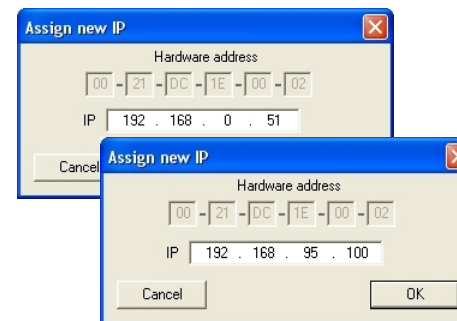
- IP = 192.168.0.10
- Gateway = 0.0.0.0
- Subnet mask = 255.255.255.0

Select the PROG NET2 to be programmed from the list. The selected device will be marked blue.



Click on the Assign IP icon to program the IP address of the selected PROG NET2.

On the screen is viewed:



Enter the IP address (e.g. 192.168.95.100).

Click on OK to confirm.

WARNING

If the class of the address is changed (e.g. from 192.168.0.51 class 0 to 192.168.95.100 class 95), it must be changed on the PC, too. In our example, the new IP address of the PC must be a class 95 address. Otherwise the device search will fail.



Click on the Configure icon to proceed with the configuration of the selected PROG NET2.

On the screen is viewed:

The upper part of the window shows the MAC address (see label on reverse side of casing), the IP address, the gateway and the subnet mask.

The MAC address and the IP address are unchangeable, whereas it is possible to define the gateway and the subnet mask.

Configuration of the input connection

The input connection is identified by a port and a customized encryption key (PassPhrase). These parameters must correspond to those of the software used for the connection.

Default input connection:

- Server Port = 10001
- PassPhrase = no setting (max. 15 alphanumeric characters)

Configuration of the output connections

The device provides 8 outputs which correspond to the 8 telephone channels on the control panel. In addition, a call back port is available.

The output connections are identified by a port and a customized encryption key (PassPhrase). These parameters must correspond to those of the software used for the connection (e.g. alarm server).

Default output connections:

- Channels A...H
- Server Port = 10001
 - PassPhrase = no setting (max. 15 alphanumeric characters)
- Call back - remote port
- Server Port = 10001
 - PassPhrase = no setting (max. 15 alphanumeric characters)

Customization of the encryption key

Encryption is compulsory for the input and output connections with Tecnoalarm protocols. For the output connections with proprietary protocols (e.g. SIA, Contact ID) the encryption is provided by the protocol. The PassPhrase keys have the scope to customize the encryption of the data travelling on the network. If the encryption is not customized a preset Tecnoalarm encryption key will be used. Default programming does not provide any PassPhrase.

Port

The default communication port is 10001. Always set the standard **10001** communication port for all of the input and output connections unless there are other devices connected to the network which use the same port and which can in no case use another port.

Gateway

The gateway must only be programmed if the device must access the WAN through a router. Enter the IP address of the gateway for internet access through the router.

2.3 SEARCHING FOR A SPECIFIC PROG NET2 ON THE NETWORK



Click on the New Device icon.

On the screen is viewed:

Enter the MAC address of the PROG NET2 (see label on the reverse side of the casing).

Enter the IP address to be assigned to the PROG NET2.

Click on OK to confirm.

The configuration of the PROG NET2 has been completed. Click on the X in upper right hand corner of the window to close the ProgNetConf software.

WARNING

If the class of the address is changed (e.g. from 192.168.0.51 class 0 to 192.168.95.100 class 95), it must changed on the PC, too. In our example, the new IP address of the PC must be a class 95 address. Otherwise the device search will fail.

3. PROGRAMMING OF THE CONTROL PANEL

- ACCESS -
Master

Menu
Options 19

Options
Protocol

Protocol
Ethernet 4

Enabling of the control panel for functioning on the Ethernet
In stand-by (date and time displayed on the console) to access the programming menu enter the master code (default code 12345):

1 2 3 4 5

On the display is viewed **ACCESS Master**.

Select the Options menu:

4 4

On the display is viewed **Menu Options**.

Press # (hash) to enter the menu:

(YES)

Select the Protocol menu:

4 4

On the display is viewed **Options Protocol**.

Press # (hash) to enter the menu:

(YES)

Select the protocol corresponding to the programmed PROG NET2 functioning mode.

Press EXIT (4 times) to confirm and quit.

The control panel is now enabled for the network.

WARNING

Once the Ethernet protocol is selected, it will no longer be possible to connect to the control panel through the PROG USB interface. For firmware upgrade, which implies the use of the PROG USB interface, the protocol must be set back to Centro. For the TECNO OUT and CEI-ABI functioning mode specific protocols must be set, too (see table on page 7).